

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 104

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 612221  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 651111, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 612221  
 Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 651111, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 104 – 1757

Bern, Dienstag, 7. Mai 1985  
 Berne, mardi, 7 mai 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 104 – 7.5.1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

EFTA-Ministertagung und Treffen der EFTA-Minister mit EG-Kommissionspräsident Delors anlässlich der Jubiläumsfeier (25 Jahre EFTA) – Conférence ministérielle de l'AELE et rencontre des Ministres de l'AELE avec le Président de la Commission des CE, Jacques Delors, à l'occasion du 25e anniversaire de l'AELE.

Ernennung eines Chefs des Politischen Sekretariats – Nomination d'un Chef du Secrétariat politique.

Internationales Tropenholz-Übereinkommen – Accord international sur les bois tropicaux.

Bauausschreibungen – Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

25. April 1985  
**Datapoint (Schweiz) AG**, in Zürich 9, Apparate, Maschinen, Artikel, Bestandteile und Zubehör usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4049). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Edgar Rosset, von Bougy-Villars, in Zollikon; Hanspeter Reich, von Wattwil, in Wallisellen; Pierre Seggiger, von Laufen, in Lussy-sur-Morges, und Konradin Rüegg, von Seegraben, in Unterhedingen. Dr. Peter A. Pestalozzi, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

25. April 1985  
**Abrona**, in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Führung von Seelsorgezentren (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2230). Neues Geschäftsdomizil: Beckenhofstrasse 13, Zürich 6.

25. April 1985  
**Kies AG Bollenberg**, in Zürich 4, Baustoffe und Baumaterialien (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2193). Die Prokura von Dora Temperli ist erloschen. Walter W. Thut ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Thomas Schmidheiny ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident; er bleibt Delegierter des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

25. April 1985  
**Steinfabrik Zürichsee AG**, in Zürich 4, Baustoffe und Baumaterialien (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2845). Die Prokura von Dora Temperli ist erloschen. Walter W. Thut ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Thomas Schmidheiny ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident; er bleibt Delegierter des VR und führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

25. April 1985  
**Shakarchi Trading AG**, in Zürich 11, Güter und Waren aller Art (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1689). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Salem Mahmoud Shakarchi, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich. Ferner neuer Direktor mit Kollektivunterschrift: Simon Ankeshian, libanesischer Staatsangehöriger, in Oberglatt; er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

25. April 1985  
**Thermisan AG**, bisher in Zürich 6, Umweltschutztechnik (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Statuten am 19. 2. 1985 geändert. Neuer Sitz: Seegraben. Adresse: Im Sack, Aathal. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Rudolf Schmid ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden.

25. April 1985  
**AEG-Telefunken Interfinanz AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3417). Dr. Hans Caspar von Schulthess Rechberg, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

25. April 1985  
**AEG-Telefunken International AG**, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983, S. 3402). Dr. H. Caspar von Schulthess Rechberg, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

25. April 1985  
**GABS Lagereinrichtungen AG**, in Wallisellen (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3772). Neues Geschäftsdomizil: Industriest. 2.

25. April 1985  
**Ragas AG**, in Winterthur 1, Waren aller Art, insbesondere Kaffeemaschinen (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 820). Dr. Peter A. Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1985  
**Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1002). Unterschrift von Hansjörg Greutmann sowie Prokura von Werner Müller erloschen.

25. April 1985  
**Laboratoires de Cosmétique Yves Rocher (Suisse) SA**, in Wallisellen (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 864). Die Unterschrift von Rolf Junker ist erloschen.

25. April 1985  
**JLC-Restaurations-AG**, in Zürich 2, Restaurationsbetriebe/Hotels (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3698). Jacqueline Combe ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jean-André Combe, von Zürich und Orbe, in Zürich.

25. April 1985  
**Gemap AG**, in Zürich, internationale Werbeagentur (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3442). Unterschrift von Erich Rikenmann erloschen.

25. April 1985  
**The Chase Manhattan Bank (National Association)**, New York, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1984, S. 3989), mit Hauptsitz in New York (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ashley Head, britischer Staatsangehöriger, in Genf; Werner Burri, von Winterthur, in Prangins; Bernard Lerigier, französischer Staatsangehöriger, in Gaillard (F); Fabrizio F. Brovedani, Bürger der USA, in Genf; Pascal Boris, französischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive; Peter Winiger, von Beinwil (Freiamt), in Thônex; Rudolf Reumann, von und in Genf; Hubert Thieme, deutscher Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive; Josef Waldspühl, von Eschenbach LU, in Genf; André-Marc Bovet, von Auboranges, in Zürich; Pierre-André Leuba, von Buttes, in Stäfa; Graham Martin, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries; Willy Zulauf, von Bern, in Trélex; Pedro de Magalhães, Bürger der USA, in Genf; Peter Gatti, deutscher Staatsangehöriger, in Unterengstringen; José Luis Cagide-Castro, spanischer Staatsangehöriger, in Vevey; Patrice Dallmayr, französischer Staatsangehöriger, in Gex (F); Peter James, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries; Bruno Meier, von Sempach, in Commugny; Peter Max Winiger, von Rickenbach LU, in Genf, und René Zollinger, von Hinwil, in Thalwil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Liliane Schild, von Châteaud'Oex, in Chêne-Bougeries; Doris Utz, von Sumiswald, in Genf; Renate Amato, österreichische Staatsangehörige, in Zürich; Jean Blanc, von Travers, in Genf; Christian Dupraz, französischer Staatsangehöriger, in Feigères (F); Arlette Gay, französische Staatsangehörige, in Thoiry (F); Josef Steiger, von Alstätt SG, in Heiden; Angelina von Arx, von Stüsslingen, in Egg; Peter Zingg, von und in Zürich, und Jean-Pierre Zuber, französischer Staatsangehöriger, in Ballaison (F).

25. April 1985  
**Hartmann & Co AG**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 5, Metallbau und Rollendefabrikation (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1101), mit Hauptsitz in Biel BE. Die Unterschrift von Paul Riesen ist erloschen.

25. April 1985  
**Inphos, Susanne Dech**, in Oberweningen, Chwilweg 34, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Susanne Dech-Naef, von St. Gallen, in Oberweningen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Rudolf Dech, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberweningen. Administration und Information sowie Dienstleistungen für kleinere Betriebe der Elektronikbranche, ferner Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektronikzubehör.

25. April 1985  
**Cresta-Cool SA**, bisher in Zürich, Autoklimaanlagen (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1074). Statuten am 29. 3. 1985 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Flughafenstrasse 41, Glatthbrugg. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Balz L. Oertli, von Schlieren, in Dübendorf.

25. April 1985  
**Zappella AG**, in Wetzikon, Elektrogeräte (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3097). Sergio Zappella ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gloria Santa Zappella-Magro sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR ist Angelantonio Norelli; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift Filomena Norelli, italienische Staatsangehörige, in Wetzikon ZH.

25. April 1985  
**Alice Trachsler**, in Wetzikon, Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 639). Neuer Wortlaut der Firma: Trachsler-Werbung. Neumschreibung des Zwecks: Werbeagentur. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstr. 208.

25. April 1985  
**Gysi + Leoni**, in Zürich 5, Josefstrasse 32, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter: Hans Jürg Gysi, von und in Buchs AG, und Romano Leoni, von Minusio, in Sorengo. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Pirmin Mader, von Walenstadt, in Zürich. Ingenieurbüro für Geotechnik und Geologie.

25. April 1985  
**Ottomar Lang**, in Uster, Büro für Landschaftsplanung, Landschaftspflege, Projektierung und Bauleitung (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2261). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Ottomar Lang AG», in Uster, erloschen.

25. April 1985  
**Ottomar Lang AG**, in Uster, Zentralstrasse 2a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1985. Zweck: Landschaftspflege, Landschaftsplanung, Landschaftsentwicklung, Projektierung und Bauleitung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Ottomar Lang», in Uster, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 195 771.60 und Passiven von Fr. 145 771.60, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1984 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ottomar Lang, von und in Uster, Präsident, und Jutta Lang-Kraus, von und in Uster; beide mit Einzelunterschrift.

25. April 1985  
**FBS AG**, in Zürich 12, Fertigtüren usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1292). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 3. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1985  
**CT Computer Team AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1985, S. 1149). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 4. 3. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1985  
**Future Trend AG**, in Zürich 4, Waren aller Art (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1102). Neue Adresse: Spitalgasse 5, in Zürich 1. Arnold Hofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heidi Thiele, von Dürrenäsch, in Zürich. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Giovanni Parrino, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

25. April 1985  
**B + Z Anlageberatungs AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 961). Daniel Büchler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gebenstorf.

25. April 1985  
**Automatus AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1297). Neues Geschäftsdomizil: Frymannstrasse 17, in Zürich 2, c/o Paul Horand. Katharina Horand ist nicht mehr Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Paul Horand, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.



25. April 1985

Lord's Galerie und Auktionen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1984, S. 2941). Peter Trümpler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1985

Genossenschaft Insieme, in Zürich 6, solidarische Hausgemeinschaft (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1984, S. 2048). Neues Geschäftsdomizil: Hoffnungsstrasse 7, in Zürich 2.

25. April 1985

Präffli & Hess, Velos, Motos, in Liquidation, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4000). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

25. April 1985

Schaeppi Grundstücke Kollektivgesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1985, S. 498). Die Unterschriften von Eduard Berbig, Max Werner, Ernst Schönenberger und Werner Hüsey sowie die Prokuren von Elisabeth Weber, Werner Steiger, Jonny Magistris, Paul Dünki, Jakob Scheidegger, Werner Sieg, Markus Egli, Jacques Wolfberger, Roman Bürke, Beatrice Mürset, Werner Koller, Irma Manser, Yolanda Müller, Rosmarie Schretzmann, Heinz Cartier, Marc Meier und Rudolf Schaaß sind erloschen.

25. April 1985

Schaeppi Grundstücke Verwaltungen Kollektivgesellschaft, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Schaeppi, in Aesch bei Birmensdorf; Heinrich Schaeppi, in Thalwil, und Martin Schaeppi, in Aesch bei Birmensdorf, alle drei von Mitlödi und Oberrieden. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Berbig, von und in Zürich, Direktor, sowie Max Werner, von und in Zürich; Werner Hüsey, von und in Zürich, und Ernst Schönenberger, von Bütschwil, in Zürich, Vizedirektoren. Kollektivprokura zu zweien haben: Roman Bürke, von Wittenbach, in Zürich; Heinz Cartier, von Büren SO, in Basel; Paul Dünki, von Egglisau, in Zürich; Markus Egli, von Wald ZH, in Niederglatt; Werner Koller, von Appenzel, in Zürich; Jonny Magistris, von und in Zürich; Irma Manser, von Appenzel, in St. Gallen; Marc Meier, von Zürich und Walenstadt, in Rümlang; Yolanda Müller, von und in Zürich; Beatrice Mürset, von und in Zürich; Rudolf Schaaß, von Bern, in Zürich; Jakob Scheidegger, von Huttwil, in Zollikon; Rosmarie Schretzmann, von und in Zürich; Werner Sieg, von Rapperswil SG, in Zürich; Werner Steiger, von Büren, in Arlesheim; Elsbeth Weber, von Siblingen, in Wallisellen, und Jacques Wolfberger, von und in Kloten. Liegenschaftsverwaltung; Vermittlung von Immobilien jeder Art, von Hypotheken und Kapitalanlagen; Expertisen und Schätzungen; Kreditgewährung auf und Beteiligungen an Immobilien sowie Erstellen von Immobilien im Werkvertrag.

25. April 1985

«Immotherr», Schaeppi Söhne, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Kontrolle, Revision und Umbau von Heizungen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 82). Neuer Gesellschafter ist der bisherige Direktor Martin Schaeppi; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nun als Gesellschafter.

25. April 1985

Guido und Lavorato, Coiffure Venus, in Winterthur I, Zürcherstrasse 93, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter: Francesco Guido, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur I, und mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Renata Lavorato, italienische Staatsangehörige, in Winterthur I. Betrieb eines Coiffeursalons.

25. April 1985

Zimmerer im Spätz, Biedermann + Härter, in Horgen, Tödisstrasse, im Spätz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1980. Gesellschafter: Roman Biedermann, von Muotathal, in Wädenswil, und Hans Härter, von und in Wädenswil. Zimmergeschäft.

25. April 1985

Raymond Osterwalder, Ing. HTL, in Oberengstringen, Hängergasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Raymond Osterwalder, von und in Oberengstringen. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Nelly Osterwalder, von und in Oberengstringen. Ingenieurbüro für Heizkesselanlagen und Thermographie sowie Durchführung von Beratungen auf dem Gebiete der Energietechnik.

25. April 1985

Flex-Trade, K. Zingre, in Stäfa, Bahnhofstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Zingre, von Laufen, in Stäfa. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Eliane Zingre, von Laufen, in Stäfa. Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung von Geschäften im internationalen Handel.

25. April 1985

Fidinam Consulting AG, in Zürich 1, Beratungen, insbesondere auf dem Investitionssektor usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2354). Statuten am 25. 1. 1985 geändert; es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Die Unterschrift von Letizia Vaime und die Prokuren von Giovanni Oliverio und Erich Lüscher sind erloschen. Dr. Tito Tettamanti ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Ulrich Rickenbach, Delegierter des VR; führt für das Gesamtunternehmen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Fausto Rusca, von Agno, in Breganzona.

25. April 1985

Biowatt AG, in Zürich, energetische Verwertung von Biomasse usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3974). Statuten am 23. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 7000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 750 000, zerlegt in 7500 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 323 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist mit Fr. 730 000 liberiert. Dr. Max Glauser, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre E. Hediger, von und in Reinach AG, Vizepräsident; Walter Lentzsch, von Luzern, in Kilchberg ZH, Delegierter; Fritz Bieri, von und in Grosswangen; Hans Jürg Brechbühl, von Walkringen, in Muri bei Bern; Walter de-Stefani, von Aranno, in Chur; Joachim Dirr, deutscher Staatsangehöriger, in Calw-Stammheim (D); Lilo Edelmann, von Muolen, in Maschwanden; Dr. Werner Edelmann, von Muolen, in Maschwanden; Dr. Dietrich Hanhart, von Zürich und Diessenhofen, in Männedorf; Bruno Höfler, von Zürich, in Zumikon; Manfred Krause, deutscher Staatsangehöriger, in Calw-Hirsau (D); Anton Mauchle, von St. Gallen, in Sursee; Annemarie Rüeegger, von Riehen und Rothrist, in Zumikon; Hans Rieger, von Riehen und Rothrist, in Zumikon, und Peter Siegl, deutscher Staatsangehöriger, in Galgenen, Schübelbach und Wangen; sie können jeweils nur zusammen mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Delegierten zeichnen.

25. April 1985

Marti + Partner, Architekten und Planer, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1984, S. 2594). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Marti Partner Architekten und Planer AG», in Zürich, übergegangen.

25. April 1985

Marti Partner Architekten und Planer AG, in Zürich 7, Sophienstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 4. 1985. Zweck: Führung eines Büros für Architektur sowie Orts-, Regional- und Landesplanung; ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandter Branchen zu beteiligen, und kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Unternehmen der Kollektivgesellschaft «Marti + Partner, Architekten und Planer», in Zürich 7, mit Aktiven von Fr. 966 039.55 und Passiven von Fr. 176 4354.05, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1984, zum Preise von Fr. 789 585.50, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Marti, von Othmarsingen und Zürich, in Zürich, Präsident; Jakob Jenny, von Ennenda, in Zollikon; Georg Schmid, von Zürich, in Volketswil, und Claude Ruedin, von Zürich, in Männedorf; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Klaus Dieter Hornberger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Hans Abegg, von Schaffhausen, in Dübendorf.

25. April 1985

Inpagest AG (Inpagest SA) (Inpagest Ltd), in Zürich 1, Bahnhofstrasse 86, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 4. 1985. Zweck: Übernahme und Ausübung von Mandaten in den Bereichen der Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Durchführung von Treuhand- und Finanzierungsgeschäften aller Art; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben, veräußern und verwalten sowie Grundstücke erwerben, veräußern und hypothekarisch belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul-André Gerber, von Schangnau, in Zürich, Präsident, und Otto A. Meier, von und in Thalwil; beide mit Einzelunterschrift.

25. April 1985

G + S Revision + Beratung, Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Birmensdorferstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 4. 1985. Zweck: Übernahme von Kontrollstellen- und Revisions-Mandaten sowie aller damit verbundenen Arbeiten; Beratungen im EDV-Bereich und in der Organisation; kann mit Geräten und Programmen Handel betreiben, Treuhandgeschäfte im Auftrag übernehmen, sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Jürg Schweizer, von und in Zürich, Präsident; Rudolf Germann, von Frutigen, in Stäfa; Christian Germann, von Frutigen, in Stäfa, und Werner Schmidt, von Zürich und Rheineck, in Rüdlingen.

25. April 1985

Klemin Bohrtechnik AG, in Winkel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 82). Die Generalversammlung vom 22. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Dr. Ing. G. Klemin Bohrtechnik, Engineering & Consulting AG. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Baumaschinen aller Art, insbesondere mit Baumaschinen für die Bohrtechnik, sowie Durchführung von Engineering- und anderen Beratungsaufträgen im Zusammenhang mit bau- und bohrtechnischen Aufgaben; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Günter Klemin, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt nun den Dokortitel. Dr. Kurt Brunner, Mitglied des VR, wohnt nun in Glarus.

26. April 1985

Jacobs Suchard SA, in Zürich 8, Beteiligung an Unternehmungen insbesondere der Nahrungsmittelindustrie (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1984, S. 4174). Die Generalversammlung vom 25. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 299 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 und 57 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 127 400 000 auf Fr. 186 000 000, zerlegt in 740 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 224 000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberiert. Ferner sind 156 000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50 ausgegeben worden, welche nach näherer Massgabe der Statuten Rechte auf Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös sowie Rechte auf den Bezug neuer Partizipationsscheine bzw. neuer Aktien gewähren.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Aarwangen

25. April 1985

EBO Mikromechanik AG, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Fabrikation von Präzisionsapparaten und Werkzeugen. Ferner bezweckt sie die Herstellung von Einrichtungen zur Prüfung und Montage kleiner mechanischer Bauteile. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven (Kasse, Bank, Kundenguthaben, Warenvorrat, angefangene Arbeiten, Maschinen) zum Preise von Fr. 275 704.75 und Passiven (Lieferantenschulden, Bank, transitorische Passiven) von Fr. 181 418.65 der Einzelfirma «Ebo, Ernest Boss», in Langenthal. Vom Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 94 286.10 wurden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Ernest Boss, von Sigriswil, in Langenthal; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Rosmarie Boss-Roth, von Sigriswil, in Langenthal. Geschäftsdomizil: Mühleweg 21b.

### Büro Bern

25. April 1985

Aircold System AG, in Ostermündigen, kälte- und klimatische Anlagen usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3802). Jean Pierre Bonny, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Hess führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (bisher Vizepräsident).

25. April 1985

BSB Bau- und Handels-AG, in Bern (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4358). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Grenchen (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1492) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1985

Lehmann Reisen AG, in Bern. Mit Statuten vom 22. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von Reisebüros oder anderen Touristikunternehmen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Patente, Lizenzen erwerben, veräußern und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans-Felix Stump, von Riehen, in Muri bei Bern, Präsident; Paul Naef, von Hausen am Albis, in Kehrsatz, Vizepräsident; Andreas Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bern, und Renzo Maletti, von Ponto Valentino, in Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt: Regula Sutter, von Belpberg, in Bern. Geschäftsdomizil: von Werdt-Passage 5.

25. April 1985

CIT Werbung Rino Casalini, in Bern (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 775). Die Firma wird geändert in Werbeagentur Casalini.

25. April 1985

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern - Bümpliz (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1362) Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Muri bei Bern (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1362) Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Ostermündigen (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1362) Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1362) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Ulrich Beyeler ist erloschen.

25. April 1985

Frau E. Rolli, in Bern. Inhaberin der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Enka Rolli, von Mühlethurnen, in Bern. Lebensmittelgeschäft. Brünnenstrasse 61A.

25. April 1985

Tayala AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2360). Die Generalversammlung vom 3. April 1985 hat die Sitzverlegung nach Ittigen und die entsprechende Revision der Statuten beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Import und Export von, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art. Sie kann Erfindungen, Lizenzen, Patente und Know-how erwerben, auswerten, veräußern und vermitteln sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Juni 1983. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Berger, von und in Ittigen (neu); er führt Einzelunterschrift. Peter Locher ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Talgutweg 2.

25. April 1985

Loeb AG, in Bern, Warenhaus (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 698). André Rivier führt seine Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen nun als Direktor (bisher Vizedirektor).

25. April 1985

«Imlo» Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3810) «Warlo» Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3810)

Kollektivunterschrift mit Dr. Markus Schär führt neu: André Rivier, von Lausanne, in Arlesheim.

### Büro Biel

25. April 1985

P. Rentsch, in Biel. Inhaber der Firma ist Paul Rentsch, von Büchlen, in Biel BE. Marketing, Handel, Engineering, Inbetriebnahme von Maschinen insbesondere fluidtechnischer Anlagen. Poststrasse 17.

25. April 1985

Albert Scheibli, in Biel, Betrieb des «Touring-Hotels de la Gare» (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1965, S. 3339). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven, ausgenommen die Liegenschaft Bahnhofstrasse 54, in Biel BE, werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Henri Scheibli», in Biel BE, übernommen.

25. April 1985

Henri Scheibli, in Biel. Inhaber der Firma ist Henri Scheibli, von Biel BE und Niederweningen, in Gerolingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven, ausgenommen die Liegenschaft Bahnhofstrasse 54, in Biel BE, der vorstehend gelöschten Firma «Albert Scheibli», in Biel BE. Betrieb des «Touring-Hotel de la Gare». Bahnhofstrasse 54.

25. April 1985

Seco Tools AG, in Biel, Import und Export sowie Handel mit und Herstellung von Werkzeugen aller Art (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4343). Die Unterschrift von Claude Egli, Geschäftsführer, ist erloschen.

### Büro Büren an der Aare

25. April 1985

Galerie Fritz-Shaar, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Robert Fritz-Shaar, von Appenzel, in Pieterlen. Handel mit Kunstgegenständen, Orientteppichen, Briefmarken und Zubehör sowie Textilien und Boutiquartikeln; Veranstaltung von öffentlichen Ausstellungen; Einrahmungen. Hauptstrasse 26.

### Büro Burgdorf

19. April 1985

Georges Hof, in Aefligen (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Georges Hof, von Laufen, in Aefligen. Handel mit Werkzeugen und Maschinen für das Garage- und Karosseriegewerbe. Schachen-gässli 11.

**Büro Frutigen**

25. April 1985

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Adelsboden (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3330), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivprokura von Ernst Trachsel ist erloschen; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Christen Theodor, von und in Bern.

**Büro Interlaken**

25. April 1985

F. Abegglen, in Iseltwald, Betrieb des Restaurants Du Lac (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3432). Neue Geschäftsadresse: Betrieb des Hotels Du Lac.

25. April 1985

Raiffeisenkasse Bönigen, in Bönigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1470). Die Unterschrift des Verwalters Paul Jordi ist erloschen. Neu zum Verwalter wurde gewählt: Daniel Michel, von und in Bönigen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

25. April 1985

Fritz Mühlemann, in Bönigen, Bauunternehmung (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2223). Neue Geschäftsadresse nach behördlicher Umbenennung und Ummumerierung: Seepromenade 1.

**Büro Nidau**

25. April 1985

Eisenbahner-Baugenossenschaft Nidau, in Nidau (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1984, S. 2595). Die Unterschrift von Manfred Wild ist erloschen.

25. April 1985

Treuhand Peter Ingold, in Tauffellen. Inhaber der Firma ist Peter Ingold, von Herzogenbuchsee, in Tauffellen. Übernahme von Treuhand- und Verwaltungsfunktionen aller Art, insbesondere Kontrollstellenmandate, Steuerberatungen, Buchhaltungen, Immobilienverwaltungen, Immobilienhandel, Betriebsberatungen namentlich in den Bereichen Gründung, Organisation, Umstrukturierung, Fusion, Sanierung, EDV und Rechnungswesen. Kirchackerstrasse 34, 2575 Tauffellen.

**Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

25. April 1985

Raiffeisenkasse Landiswil, in Landiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1655). Aus dem Vorstand ist Peter Währlich, bisher Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Der bisherige Aktuar Heinz Salzmann wurde neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Als neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ulrich Wegmüller, von Vechigen, in Landiswil, gewählt.

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

25. April 1985

Hans Atzli AG, in Luzern, Architekturbüro, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1984, S. 2027). Manon Fülcher-Atzli, bisher einzige Verwaltungsrätin, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates; sie zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Delegierter mit Einzelunterschrift ist Wolfgang Fülcher, von Winterthur, in Luzern.

25. April 1985

Raiffeisenkasse Hohenrain, in Hohenrain, Genossenschaft (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1982, S. 4110). Statutenänderung vom 19. März 1985. Der Name der Genossenschaft lautet nun: Raiffeisenbank Hohenrain. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Dominik Leisibach-Bieri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fredy Inderwildi, von Reichenbach im Kandertal, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain.

25. April 1985

Lingg & Emy Spengler & Co. san. Installationen, in Entlebuch, Rineck 121, 6162 Entlebuch (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 4. 1. 1985. Gesellschafter: Bernhard Lingg, von Nebikon, in Entlebuch, und Alfred Emy, von Rothenfluh, in Entlebuch. Ausführung von Spengler- und Sanitärarbeiten.

25. April 1985

Saredi & Bertschi Betonbohr- und Fräsarbeiten, in Luzern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2403). Diese Gesellschaft hat sich auf den 1. 1. 1984 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

25. April 1985

Heliplan Helio & Plandruck Claudio Secchi, in Luzern (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3327). Neue Adresse: Gibraltarstrasse 26, 6003 Luzern.

25. April 1985

Aboloz AG, in Luzern, Tätigkeit in der Erdöl-, Erdgas- und Kohlenverwertung usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 982). Jan des Bouvrie Design AG, in Luzern, Möbel, Einrichtungsgesellschaften (SHAB Nr. 63 vom 23. 3. 1983, S. 970). Cappelana AG, in Luzern, internationaler Immobilienhandel usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1983, S. 970).

Domgas AG, in Luzern, Koordination, Beratung usw. der Domgas-Gruppe (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1119). Erro Eastman Textiles AG, in Luzern (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1983, S. 970).

Etia AG, in Luzern, Bauprojekte, Immobilientransaktionen, Freizeitanlagen (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4023).

Neue Adresse: Winkelriedstrasse 35, bei Albert Friedrichs, 6003 Luzern.

25. April 1985

Sulaka AG, in Sursee, Liegenschaften (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518). Das Datum der letzten Statutenänderung lautet richtig 30. 9. 1982 (nicht 26. 8. 1982). Neue Statutenänderung am 19. März 1985. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberiert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

25. April 1985

Sommer Handelsagentur, in Luzern, Waren der Fahrzeugindustrie (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 2999). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Glarus – Glaris – Glarona**

Berichtigung

Distropin AG in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1628). Der Wortlaut dieser Firma lautet richtig: Distropin AG in Liquidation.

25. April 1985

Superbeton Aktiengesellschaft, in Glarus, Holdinggesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4293). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1985 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 460 000 auf Fr. 910 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Vernichtung von 550 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital wieder erhöht auf Fr. 1 460 000 durch Neuausgabe von 550 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt wiederum Fr. 1 460 000, eingeteilt in 1460 Namenaktien zu Fr. 1000. Walter W. Thut, ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; Thomas Schmidheiny, bisher Vizepräsident und Delegierter, ist nun Präsident und Delegierter und führt nach wie vor Einzelunterschrift.

25. April 1985

Condor Exporthandels AG, in Glarus (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 571). Dr. René M. Schmid, bisher Präsident, und Hugo Menzi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Markus Landolt, von und in Näfels.

25. April 1985

Biochemicalproducts Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 630). Michael Hemmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1985

Bündnerfleisch Alpina, bisher in Glarus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1384). Infolge Sitzverlegung nach Churwalden (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1526) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. April 1985

Parapunt A.G., in Glarus, Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 32). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Parapunt A.G. in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator wurde bestimmt: lic. iur. Guido Caviezel, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet weiterhin einzeln.

25. April 1985

Hans Eberle AG Ennenda, in Ennenda, Metallwaren (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1983, S. 511). Josef Zimmermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Fritz Elmer sind erloschen.

25. April 1985

Patentverwertungs- und Finanzierungsgesellschaft «Serania» A.G., in Glarus (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4111). Die Unterschrift von Linus Joseph Ostidie ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dimitri P. Mitchell, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Vögele, von Leuggern, in Bassersdorf.

25. April 1985

Utringa A.G., in Glarus, Vermögenswerte (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2447). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Utringa A.G. in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator wurde bestimmt: Dr. Ernst Heer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln.

25. April 1985

Blumina Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 516). Durch Verfügung vom 19. April 1985 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. April 1985

Fingerman Trading Corp., in Glarus, Handel mit Handschuhen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1977, S. 3570). Durch Verfügung vom 19. April 1985 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. April 1985

Inter-Glove A.G., in Glarus, Handschuhe (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1976, S. 2644). Durch Verfügung vom 19. April 1985 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

**Zug – Zoug – Zugo**

25. April 1985

Trusta Werbeagentur AG, in Zug, Führung einer Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 444). Statutenänderung: 22. März 1985. Neue Firma: Sportphil AG. Neuer Zweck: An- und Verkauf von Briefmarken, speziell auf dem Gebiet der Sport-Philatelie, sowie Handel mit Briefmarken und Bedarfsartikeln; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen verwalten, finanzieren oder erwerben sowie alle Geschäfte des Mobilien- und Immobilienverkehrs tätigen. Hans Groth, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind: Franz Galliker, von Willisau-Land, in Rosrüti, Gemeinde Bronschhofen, Präsident, und Gerda Galliker, von Willisau-Land, in Rosrüti, Gemeinde Bronschhofen; sie führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Bernhard Stocker ist erloschen.

25. April 1985

Bristol-Myers Products SA, in Zug, Herstellung, Kauf und Verkauf von pharmazeutischen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 932). John T. Sullivan, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Richard T. Kent; er bleibt Direktor, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. April 1985

AOAG Automated Office AG, in Zug, Handel mit EDV-Geräten usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 1. 12. 1983, S. 4123). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. April 1985. Firma nun: AOAG Automated Office AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Alois Langenegger, einziger Verwaltungsrat.

25. April 1985

Westwood Products SA, in Zug, Kauf, Verkauf und Vertrieb von pharmazeutischen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 932). John T. Sullivan, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Richard T. Kent; er bleibt Direktor, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. April 1985

Intrafin SA, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1983, S. 767). John T. Sullivan, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Richard T. Kent; er bleibt Direktor, weiterhin mit Einzelunterschrift.

25. April 1985

HGC Haus + Grundconsult AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Vermittlung von ausländischen Immobilien usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4235). Statutenänderung: 23. April 1985. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. April 1985

Dumaro SA, in Walchwil, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 60). Auflösung durch Generalversammlung vom 18. April 1985. Firma nun: Dumaro SA in Liquidation. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Ursula Zindel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

25. April 1985

Bateau Rivière SA, in Zug, Betrieb einer Reederei usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4323). Neue Geschäftsadresse: Arthstrasse 3, c/o Hans Ruedi Zug AG.

25. April 1985

Grand Metropolitan Services AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2866). Dr. Max Schucan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Niederer, von Trogen, in Ottenbach.

25. April 1985

Desintec AG, in Zug, Übernahme von Ingenieuraufträgen usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1985, S. 1312). Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat oder Direktor wurde erteilt an Jürg G. Zimmermann, von Vitznau, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

25. April 1985

Vauha AG, in Zug, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975). Robert Betschon, einziger Verwaltungsrat, ist nun Bürger von Laufenburg und Zürich. Neue Geschäftsadresse: Gubelstrasse 8c, c/o Peter Baumann.

25. April 1985

Fisons AG, in Zug, Vertrieb von Produkten der Fisons Limited, London, usw. (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1205). John Anthony Reid, Präsident, und Dr. Max Schucan sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Christopher R. Nield, bisher Mitglied des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Edgar Robert Staubli, Prokurist, ist nun auch Bürger von Zug.

25. April 1985

Fisons Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2846). Dr. Max Schucan ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edgar Robert Staubli, Sekretär des VR, ist nun auch Bürger von Zug.

**Fribourg – Freiburg – Friburgo***Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

19 avril 1985

Capill Sun, à Bulle. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 avril 1985. But: construction et exploitation d'un bâtiment d'hébergement collectif. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Administrateurs: Bernard Micheloud, de Vex, à Sion, président; Claude Barand, de nationalité française, à Bulle, vice-président, et Philippe Micheloud, de Vex, à Gruyères, secrétaire, tous trois avec signature collective à deux. Domicile légal: étude de Me Henri Kaelin, rue de Gruyères 9, 1630 Bulle.

19 avril 1985

Lajet A.G., précédemment à Fribourg, société anonyme (FOSC du 13. 6. 1984, no 135, p. 2122). Nouvelle raison sociale: Lajet S.A. (Lajet A.G.) (Lajet Ltd.). Nouveau siège: Bulle. Statuts originaux du 19 septembre 1980, modifiés en dernière date le 21 mars 1985. But: commerce de marchandise de tout genre, notamment de produits de pétrole et de gaz. La société peut acquérir, administrer, exploiter et céder des brevets d'invention, des marques et des connaissances techniques et industrielles; fournir des services techniques et administratifs; participer à des entreprises commerciales et industrielles. Capital: fr. 300 000, divisé en 3000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Publication: FOSC. Convocations: FOSC, ou par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Ludovic Hartmann, de Fribourg et Villars-sur-Glâne, à Fribourg, est administrateur unique. Jack V. McGlothlin, des USA, à Abilene, Texas (USA), n'est plus administrateur, il est nommé directeur. Gary M. Werner, des USA, à Crésus, est directeur. L'administrateur et les directeurs engagent la société par leur signature collective à deux. Johannes Müller a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: place du Tilleul 9, 1630 Bulle, dans ses propres locaux.

25 avril 1985

Eliane Ruffieux, à Broc, exploitation de l'hôtel de la Grue (FOSC du 27. 9. 1978, no 226, p. 2985). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 avril 1985

René Uldry, à La Tour-de-Trême. Le chef de la maison est René Uldry, d'Estévenens, à La Tour-de-Trême. Chauffage, sanitaire, montage conduites industrielles. Adresse: Bâtiment Les Berges.

**Bureau de Fribourg**

25 avril 1985

Hartmann & Co. A.G., succursale de Fribourg, construction métallique, etc. (FOSC du 17. 9. 1982, no 216, p. 2999). Adresse: siège principal à Bienne. Les signatures de Paul Riesen et de Theo Muntwyler sont radiées.



25 avril 1985

Schornoz Frères, à Marly, ferblanterie, couverture, installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC du 4. 7. 1974, no 153, p. 1843). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Schornoz Frères S.A.», à Marly, ci-après inscrite.

25 avril 1985

Schornoz Frères S.A., à Marly, route de Châsalles 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 4. 1985. But: l'exploitation d'une entreprise d'installation sanitaire, de ferblanterie, de couverture et d'étanchéité. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la société en nom collectif «Schornoz Frères», à Marly, selon contrat d'apport du 23. 4. 1985, et bilan au 1. 1. 1985, accusant un actif de fr. 1 232 491,41 et un passif de fr. 595 484,10, soit un actif net de fr. 637 007,31. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 200 000 imputés sur le capital. Publication: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Francis Schornoz, de Bonnefontaine, à Marly, est président, et André Schornoz, de Bonnefontaine, à Ependes, membre; ils signent individuellement.

25 avril 1985

Kristallfett Marketing S.A., à Fribourg, commerce de produits laitiers, etc. (FOSC du 26. 6. 1985, no 146, p. 1765). Nouveau but: développer le marché des produits laitiers et des produits se composant de matières grasses en particulier des produits fabriqués sur la base de la cristallisation de graisses. La société peut effectuer toutes opérations mobilières et immobilières. Statuts modifiés le 29. 3. 1985.

25 avril 1985

Reso AG, à Fribourg, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 18. 7. 1984, no 165, p. 2582). L'administrateur unique Dr Kosta Savoff a démissionné; sa signature est radiée.

25 avril 1985

Acot S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 13. 6. 1984, no 135, p. 2122). Avec le consentement de l'administration fiscale cantonale, cette raison sociale est radiée.

25 avril 1985

Addey Industrial Services SA en liquidation, à Fribourg, commerce de matériels industriels, etc. (FOSC du 17. 6. 1983, no 138, p. 2108). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 avril 1985

West Nally Group S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 18. 7. 1984, no 165, p. 2582). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

25 avril 1985

Sodie S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 12. 1984, no 289, p. 4392). Alfred Bietenholz et Stanley Joseph Grafham ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

25 avril 1985

Sodereal Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 3. 1985, no 56, p. 900). La signature de l'administrateur Alfred Kenberger, décédé, est radiée.

25 avril 1985

Redon Trading Corporation S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de matériel de bureau, etc. (FOSC du 22. 11. 1983, no 273, p. 4016). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 avril 1985

Partier S.A. en liquidation, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 23. 12. 1983, no 300, p. 4387). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 avril 1985

Servy Produktions- und Vertrieb A.G. en liquidation, à Fribourg, production et vente de papiers hygiéniques, etc. (FOSC du 22. 6. 1984, no 143, p. 2248). Avec le consentement de l'administration cantonale des contributions, cette raison sociale est radiée.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 avril 1985

Nekia S.A., à La Joux. Suivant acte authentique et statuts du 20 avril 1985, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de nettoyage industriels. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Mordechai Attias, de et à La Joux, président, et de Régina Attias, de et à La Joux, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

25. April 1985

Services Conseils Informatique – BBR S.A., in D ü d i n g e n, Durchführung von Unternehmensberatung in Organisations- und Rationalisierungsfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1671). Die Gesellschaft hat ihr Aktienkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libériert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libériert. Die Statuten sind am 22. April 1985 entsprechend geändert worden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Stephen Berg, von und in Marly, Präsident; Thomas Rettenmund, von Röthenbach, in D ü d i n g e n, Vizepräsident; Dr. Wolfgang Larese, von Amriswil, in Zürich, Mitglied, und Dr. Lukas Sarasin, von Basel, in Riehen, Mitglied; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Urs Bürgi, von Neukirch-Egnach, Gemeinde Egnach, in D ü d i n g e n, bisher einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, ist jetzt Mitglied und zeichnet kollektiv zu zweien.

25. April 1985

Mühlhauser & Partner AG, in D ü d i n g e n, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Gründungsakt und Statuten vom 27. März 1985. Zweck: Betrieb eines Ingenieur-, Planungs- und Beratungsbüros der Haustechnik Heizung, Lüftung, Klima, Kälte und Sanitär. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 3. 1985 und Bilanz per 31. 12. 1984 alle Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Ingenieurbüro Mühlhauser & Partner», in D ü d i n g e n, zum Übernahmepreis von Fr. 20 000, welcher auf das Grundkapital angerechnet wird. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, libériert zu 40% (Fr. 20 000). Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Daniel Mühlhauser, von Rechthalten, in D ü d i n g e n, Präsident; Renato Galletti, von Bern, in Münchenringen, Vizepräsident; Edgar Haller, von Marbach, in Liefelbeld, Sekretär, und Klaus Rolf Eichenberger, von Trub, in Burgdorf, Mitglied. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftslokal: Bahnhofzentrum, 3186 D ü d i n g e n.

#### Solothurn – Soleure – Soletta

##### Büro Balsthal

24. April 1985

Peter Winistörfer, in B a l s t h a l, Betrieb des Restaurants Falkenstein und Geflügelarm, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 905). Geschäftsaussiedle infolge behördlicher Strassenumbenennung nun: Römerstrasse 1.

25. April 1985

Andreas Stampfli, in O e n s i n g e n, Solothurnerstrasse 273, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Stampfli, von Hüniken, in Oensingen. Handel mit Motor- und Fahrrädern und deren Zubehör sowie Servicearbeiten und Reparaturen.

25. April 1985

Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Gäu und Umgebung, in E g e r k i n g e n (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1383). Aus Vorstand ausgeschieden: Franz Schneider, Präsident, und Walter von Arb, Vizepräsident, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Stephan Marbet, bisher Kassier, ist zum Präsidenten, und Titus von Arb, von und in Neuendorf, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten ernannt worden. Neu ist als Kassierin in die Verwaltung gewählt worden: Ursula Stampfli, von Balm bei Günsberg, in Flumenthal. Unterschrift für die Genossenschaft führt nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Domizil nun: beim Präsidenten Stephan Marbet, Wolfwilstrasse 133.

25. April 1985

Markus Meister-Heutschi, in H o l d e r b a n k, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1339). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. April 1985

Hans Graf AG, in L a u p e r s d o r f, Handel mit Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2972). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 27. 3. 1985. Firma nun: Hans Graf AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Hans Graf, einziges Mitglied der Verwaltung. Unterschrift Teresa Graf-Dobrowska erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator Hans Graf, Wagenrainstrasse 19, in 5620 Bremgarten AG.

25. April 1985

Marmet & Co., in O e n s i n g e n, Fabrikation und Vertrieb von Getränke- und Verpflegungsautomaten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 353). Procura Josef Grossrieder erloschen.

25. April 1985

Konsumgenossenschaft Herbetswil, in H e r b e t s w i l (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2192). Aus Vorstand ausgeschieden: Walter Fluri, Vizepräsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Hermann Bur, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident. Aktuarin neu: Verena Fluri-Otter, von und in Herbetswil. Unterschrift führen nach wie vor der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Wigberth Roth, Kirchstrasse 138.

25. April 1985

Albert Berger, in K e s t e n h o l z, Vermittlung von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2320). Geschäftsadresse: Zelghof 325.

25. April 1985

Anton Meier, bisher in H ä g e n d o r f, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1984, S. 2959). Sitzverlegung nach A e d e r m a n n s d o r f, Alte Landstrasse 6. Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants Eisenhammer und Auto Transporte von Sachen. Inhaber ist Anton Meier, von Lupfig, nun in Aedermannsdorf.

##### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

25. April 1985

Südbahnhof-Garage, Gebrüder Zwygart, in G r e n c h e n, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1472). Geschäftsdomizil neu: Güterstr. 13.

25. April 1985

Hanspeter Tanner, in G r e n c h e n, Betrieb des Tea-Rooms «City» (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 79). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. April 1985

Gas- und Sanitärreparaturservice, Martin Humair, in G r e n c h e n (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Martin Humair, von und in Grenchen. Gas- und Sanitärreparaturservice. Zelweg 39.

##### Büro Olten-Gösgen in Olten

24. April 1985

Huber Festwirtschaften AG, in W a l t e r s w i l (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 786). Firma infolge Sitzverlegung nach D o r n a c h (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1457) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1985

Hatria AG, in S c h ö n e n w e r d, Förderung und Vertrieb von industriell hergestellten Wohnhäusern usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1975, S. 478). Neues Domizil: Schmiedengasse 33, bei Advokatur + Notariat Dobeli, Meier und Engli.

24. April 1985

Max Gmür, in W a n g e n b e i O l t e n, Betrieb des Restaurants «Bahnhof» (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 16). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroverlanges gelöscht.

##### Büro Thierstein in Breitenbach

1. April 1985

Cupral A.G., in E r s c h w i l, Maschinen und Apparate aller Art sowie Beteiligungen (SHAB Nr. 197 vom 13. 8. 1979, S. 2595). Als neue Vizepräsidentin des Verwaltungsrates sowie als Vizedirektorin wurde gewählt: Barbara Umiker, von Reinach BL und Thalheim AG; sie zeichnet kollektiv zu zweien. Als neuer Prokurist wurde gewählt: Oskar Imark, von Himmelfeld, in Therwil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

##### Berichtigung

Attiva Fitness AG in Liq., in B a s e l (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1649). Die Firma heisst richtig: Atriva Fitness AG in Liq.

24. April 1985

Pensionskasse der Basler Kantonalbank, in B a s e l, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 62). Statutenänderung: 16. 4. 1985. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

24. April 1985

Allgemeine Treuhand AG, in B a s e l (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4565). Procura Ernst Schwaller erloschen. Procura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Camille Grieder, von Basel und Eptingen, in Basel; Hugo Huber, von Arlesheim und Aedermannsdorf, in Arlesheim; Johann Jakob La Roche, von Basel, in Oberwil BL; Urs Baumann, von Starrkirch-Wil, in Reinach BL; Dr. Hans A. Wüthrich, von Rheinfelden, in Liestal, und Urs Beat Meier, von Büren SO, in Basel. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Andreas Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil BL; Dr. Daniel Rufer und Anton Schorer, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als Stellvertretende Direktoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Walter Axt, Elfo Colombo, Bernhard Rytz, Hugo Scherrer, Dr. François Bueche, Dr. Peter Bucher und Kurt Häfelfinger, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

24. April 1985

Schüpfer, in R i e h e n, Baselstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Alfred Schüpfer, von und in Basel. Baugeschäft.

24. April 1985

Intecma AG, in B a s e l, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 656). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hanspeter Bacher; Unterschrift erloschen.

24. April 1985

Wolungensossenschaft Rodrisstrasse, in B a s e l (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2574). Aus Verwaltung ausgeschieden: Peter Mischler Kassier; Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Verwaltungspräsidenten oder dem Verwaltungsvizepräsidenten neu: Adrian Schmidlin, von Grellingen, in Basel.

24. April 1985

Lasso Technik AG, in Basel (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3864). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Schüle, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Gottfried Rohrer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Micheline Schreiber; französische Staatsangehörige, in Rixheim (F).

24. April 1985

Caravelle Reisen AG (Caravelle Voyages SA) (Caravelle Travel Ltd), in B a s e l, J.-J.-Balmer-Strasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 4. 1985. Zweck: Betrieb eines oder mehrerer Reisebüros, insbesondere Organisation und Vermittlung von Reisen und Ferien aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Tourismus- und Freizeitbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libériert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Martin Stahel, von Illnau-Effretikon, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Peter Bloch, von Grellingen, in Hochwald SO; Fritz Peter Friedli, von Rüegsau, in Muri bei Bern, und Peter Thomas von Arx, von Basel, in Allschwil; alle mit Unterschrift zu zweien.

24. April 1985

Naviba AG (Naviba Ltd), in B a s e l, Peter Merian-Strasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 4. 1985. Zweck: Verwaltung und Betrieb von Binnenschiffen. Die Gesellschaft kann Finanzierungen durchführen, Schiffe erwerben und sich an Unternehmen der Touristikbranche wie Reisebüros, Hotels usw. beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 40 000 libériert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Ferdinand Meyer, von Kriens, in Biel-Benken BL, mit Einzelunterschrift.

24. April 1985

Tarropar SA, in B a s e l, Elisabethenstrasse 15, bei Fides Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 4. 1985. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften ausserhalb der Schweiz, Finanzierungen aller Art sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Mohlin, Präsident, und Adrian Kohler, von Liesberg, in Laufen BE; beide mit Unterschrift zu zweien.

24. April 1985

Intersaat AG, in B a s e l, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2252). Unterschrift Victor Hossmann, Geschäftsführer, erloschen.

24. April 1985

Novo Ferment (Schweiz) AG, in B a s e l, biochemische Produkte usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2812). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Mads Øvlsen, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Erik Sørensen, dänischer Staatsangehöriger, in Helsingør (DK).

24. April 1985

Agrippino Di Carlo, in B a s e l, Restaurant (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 473). Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1985

VS-Verteilungs-Service AG, in B a s e l (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1616). Procura mit einem Verwaltungsrat oder einem Direktor neu: Verena Furrer, von Lütorkofen, in Binningen.

24. April 1985

Stahlbau AG Basel, in B a s e l (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1937). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 12. 1984 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Metallbau Koller AG», in Muttenz. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Stahlbau AG Basel» durch die «Metallbau Koller AG».

#### Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

25. April 1985

Agnes Rita Kuster, in E t t i n g e n, Hauptstrasse 72, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Agnes Rita Kuster, von Eschenbach SG, in Ettingen. Betrieb des Restaurants Bad.

25. April 1985

Volvo Motor AG, bisher in M ü n c h e n s t e i n (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2654). Statutenänderung: 23. April 1985. Sitz neu: A r l e s h e i m, Talstrasse 82, c/o Scancars AG. Firma nun: Immobilien-Gesellschaft Talstrasse 82. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere des Baurechtes Talstrasse 82 in Arlesheim mit den bestehenden Gebäuden. Unterschrift Dr. Teddy Maxton Hurter, Direktor, sowie Prokuren Reinhold Hardmeier, Anton Berini und Georges Niggli erloschen.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. April 1985  
**LBH AG**, in Jona, Betrieb einer Metallbauwerkstätte, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Ventilationsanlagen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1045). Hans Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. April 1985  
**Inel-Data AG**, bisher in Altstätten, elektronische Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3044). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wängi (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1526) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. April 1985  
**Aktiengesellschaft Hunziker & Cie St. Gallen**, in St. Gallen, Gewinnung, Veredlung bzw. Herstellung von Baustoffen usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1984, S. 2180). Walter W. Thut ist nicht mehr Präsident; er bleibt Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Vizepräsident Thomas Schmidheiny wurde zum Präsidenten ernannt; er bleibt Delegierter des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. April 1985  
**Boni-Tex AG**, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren, Schiffstückerlei usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 868). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Josef Schoppig, von Tramelan, in Zürich.

24. April 1985  
**Riketet AG**, in Diepoldsau, Stickereien usw., in Konkurs (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3670). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterental vom 16. April 1985 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

24. April 1985  
**Raiffeisenkasse Wangs**, in Wangs, Gemeinde Vilters, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1658). An der Generalversammlung vom 31. März 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde abgeändert in **Raiffeisenbank Wangs**. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

24. April 1985  
**Klarer & Katsifarakis**, in Rebstein, Josef Klarer, von Appenzell, in Speicher, und Panetis Katsifarakis, griechischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1985 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Fabrikation von und Handel mit Fleisch- und Wurstwaren. Staatsstrasse 52, 9445 Rebstein.

24. April 1985  
**Restaurant Morgensonne AG**, St. Gallen, in St. Gallen: Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Restaurants Morgensonne in St. Gallen. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Marcel Lager, von Visp und Münster VS, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Lindebühlstrasse 35, 9000 St. Gallen.

24. April 1985  
**Perimo AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Zurverfügungstellung von Personal. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder Unternehmungen erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Barbara Degen, von Basel und Oberwil BL, in Gossau SG. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Kurt Feurer, von Alt St. Johann, in Triengen (FL). Geschäftsadresse: Blumenbergplatz 2, 9000 St. Gallen.

25. April 1985  
**Cosag Controlling Software AG**, in Jona (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1984, S. 1012). Emil A. Widmer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Präsidentin gewählt: Regina Aepli, von Zürich und Stäfa, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Grob, von Zürich, in Jona.

25. April 1985  
**Jacky Maeder AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, internationale Waren- und Personentransporte usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1277). mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Gamper, von Stettfurt, in Arbon.

25. April 1985  
**EDV-Beratung F. Zambelli AG**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1147). An der Generalversammlung vom 14. März 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 28. September 1978 teilweise revidiert. Zweck ist wie bisher: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Organisation, Analyse und Programmierung von EDV-Problemen sowie Planung, Ausführung und Kontrolle von EDV-Projekten, Übernahme von Vertretungen für EDV-Produkte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 496 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Bestimmung betreffend Gründervorteil wurde aufgehoben. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das bisher einzige Mitglied, Elemer A. Szalantay, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Franz Zambelli, Geschäftsführer, sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Ernst Rheiner, von Sennwald, in Thal. Geschäftsadresse: Burggraben 27, 9004 St. Gallen.

25. April 1985  
**Eisenbahner-Baugenossenschaft Wil**, in Wil (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1417). Paul Nater, Vizepräsident und Sekretär, wohnt nun in Wil SG. Neue Geschäftsadresse: Othmarstrasse 41, 9500 Wil.

25. April 1985  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberheintal, in Altstätten** (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1984, S. 2293). Gebhard Hanimann, Geschäftsführer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer (ausser Vorstand) wurde ernannt: Erwin Thür, von und in Altstätten. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Geschäftsführer.

25. April 1985  
**Raiffeisenkasse Eichberg**, in Eichberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2189). Hans Büchel, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Abraham Schneider, von Altstätten, in Eichberg. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

25. April 1985

**Raiffeisenkasse Rheineck**, in Rheineck, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3100). An der Generalversammlung vom 15. April 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenbank Rheineck**. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

25. April 1985

**W & W Wildberger & Wenk**, in St. Gallen, Führung von Buchhaltungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1984, S. 1561). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

25. April 1985

**Sisto Lorenzoni**, in Flums, Bäckerei, Konditorei usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1961, S. 3612). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. April 1985

**Willi Nüesch**, in St. Gallen, Handel mit Effekten (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3204). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. April 1985

**Textilien Baumann**, in Bronschhofen. Inhaberin der Firma ist Annemarie Baumann, von Lyss, in Bronschhofen. Produktion von und Handel mit Textilien. Hauptstrasse 47, 9552 Bronschhofen.

25. April 1985

**Restaurant National Margrit Bischof**, in Rheineck. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Margrit Bischof-Reisler, von Oberhelfenschwil, in Rheineck. Restaurationsbetrieb. Thalerstrasse 19, 9424 Rheineck.

25. April 1985

**R. Strässle**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist René Strässle, von Lütisburg, in Rorschachberg. Verkauf von Lebensmitteln, Getränken, Rauchwaren. Martinsbruggstrasse 22, 9016 St. Gallen.

25. April 1985

**Christen-Wolfer Kaspar**, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Kaspar Christen-Wolfer, von Wolfenschiessen, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Einzelprokura: Erika Christen-Wolfer, von Wolfenschiessen, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen. Käserei. Konstanzerstrasse 16, 9512 Rossrüti.

25. April 1985

**Genossenschaft Schwimmbad Lerchenfeld**, in St. Gallen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2524). An der Generalversammlung vom 23. November 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Genossenschaft Schwimmbad + Kunsteisbahn Lerchenfeld** und der Zweck: Betrieb eines Schwimmbades und einer Kunsteisbahn in St. Gallen. Die Verwaltung besteht nun aus 9 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Ernst Kradolfer, Vizepräsident, und Lilli Auer-Greuter, Aktuarin, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willi Müller, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Kassier, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Martin Ruitshauer, von und in St. Gallen, Vizepräsident; Herbert Wettstein, von Remtschwil, in St. Gallen, Kassier, und Eduard Dudli, von Gottshaus und St. Gallen, in St. Gallen, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

25. April 1985

**M & M Militzer & Münch International Holding AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1418). An der Generalversammlung vom 25. April 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 3 100 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 3 100 000, eingeteilt in 3100 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

24. April 1985

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Ardez und Umgebung**, in Ardez (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 447). Jon Tonetti-Melcher, Aktuar, und Baltasar a Porta, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Botsitzer Nuot Denoth, von und in Ftan, ist nun Vizepräsident. Neuer Aktuar: Chasper Tonetti, von und in Ardez. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

24. April 1985

**Drogerie Rageth**, in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1961, S. 3432). Diese Firma wird infolge Geschäftsbüroabganges gelöscht.

24. April 1985

**Raiffeisenkasse Untervaz**, in Untervaz, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 1844). Serafin Jenal-Bürkli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gaudenz Wolf-Meier, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neuer Vizepräsident: Hans Geissler-Jost, von Ruswil, in Untervaz. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

24. April 1985

**M. Barth**, in Malans. Inhaber: Michael Barth, von Chur, in Malans. Betrieb des Gasthauses Weisses Kreuz. Postgasse, 7208 Malans.

24. April 1985

**Kraftwerke Ilanz AG KWI**, in Ilanz (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3365). Die Prokura erlosch Zurlufli ist erloschen. Neue Kollektivprokuren zu zweien: Dr. Rolf Furrer, von Zürich und Winterthur, in Winterthur; Markus Häusermann, von Seengen, in Hausen bei Brugg; Christoph Tromp, von St. Gallen, in Seuzach, und Peter Lier, von Zürich, in Baden.

24. April 1985

**Kraftwerke Vorderrein AG (KVR)**, in Disentis/Müstér (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1984, S. 2294). Dr. Arthur Schlatter und Raymond Veya, beide bisher Vizepräsidenten, sind nun stellvertretende Direktoren und zeichnen kollektiv zu zweien wie bisher. Neue Kollektivprokura zu zweien: Dr. Rolf Furrer, von Zürich und Winterthur, in Winterthur; Markus Häusermann, von Seengen, in Hausen bei Brugg; Christoph Tromp, von St. Gallen, in Seuzach; Peter Lier, von Zürich, in Baden, und Clau Foppa, von Vignone, in Ilanz. Die Prokura von Ernst Zurlufli ist erloschen.

24. April 1985

**Eredis Nicolo Nolfi**, in Lavin, Kollektivgesellschaft, Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1699). Reto Nolfi und Tina Nolfi wohnen nun in Zürich. Ida Nolfi ist nun Bürgerin von Ftan und wohnt in Ardez.

24. April 1985

**Kiemax AG**, in Davos, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 5). Loco Züst, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. April 1985

**Pateras Holding S.A.**, in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 8. 1962, n. 196, p. 2436). Dino Poggiali, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dott. Fausto Ortelì, da e in Vigancio.

24. April 1985

**Exportchem S.A.**, in Cama, operazioni di transito; ecc. (FUSC del 15. 8. 1974, n. 189, p. 2245). Marco Bernasconi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Monti, da Bioggio in Lugano.

24. April 1985

**Leasing und Treuhand AG**, in Chur, Ankauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312). Beat Baikhardt, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Trimmis.

25. April 1985

**Lininvest AG**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1207). Alberto Lurati, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Helbling, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

25. April 1985

**CBOX – System AG**, in Chur, Patente usw. (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Alberto Lurati ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. April 1985

**Wolf Bau AG**, in Chur (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3857). Die Prokura von Jakob Brunner ist erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien: Vitus Bass, von Somvix, in Chur, und Hans Kunz, von Mels, in Chur.

25. April 1985

**Luxinvest AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1910). Beat Beikhardt, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Trimmis.

25. April 1985

**Huber AG**, in Maiefeld, Liegenschaften, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2565). Statuten am 18. 9. 1984 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 0 durch Annullierung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 im Sinne von Art. 732/735 OR. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals von Fr. 0 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberriert. Das Aktienkapital bleibt unverändert Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Georg Clavdetscher, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lucas Sgier, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

25. April 1985

**«Michael», Finanzierungs- und Verwaltungs AG Chur**, in Chur (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3704). Christian Lori, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Atteste Treuhand- und Verwaltungs-AG, St. Martinsplatz 8, ist nicht mehr Domizilträgerin. Somit ist die Gesellschaft ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil.

25. April 1985

**Fimolaro AG**, in Klosters-Serneus. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. 3. 1985. Zweck: Führung von Verkaufsgeschäften für Wohn- und Geschenkartikel. Die Gesellschaft kann ferner Unternehmungen finanzieren, sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Rolf Gerber, von Oberthal, in Wädenswil, Präsident; Fritz Gerber, von Oberthal, in Zürich, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift, sowie Regina Aepli, von Zürich und Stäfa, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 152, 7250 Klosters.

## Aargau – Argovie – Argovia

24. April 1985

**Hans K. Schibli AG**, Zweigniederlassung in Spreitenbach, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2777). mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Beat Lendi, von Tamins, in Kloten.

24. April 1985

**Braunvichzugenossenschaft Zufikon**, in Zufikon (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4215). Aus Vorstand ausgeschieden: Othmar Stettler, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Clemens Meyer, von Gunzwil, in Berikon.

24. April 1985

**Raiffeisenkasse Schwaderloch**, in Schwaderloch, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1466). Aus Vorstand ausgeschieden: Paul Knecht, Präsident; Unterschrift erloschen. Paul Meier, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Bernhard Vögeli, von und in Schwaderloch, bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

24. April 1985

**Schafer AG**, in Reinach, Wiesenstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 4. 1985. Zweck: Kanal- und Schachtreinigungen; Transporte; Import und Export von sowie Handel mit Konsum- und Investitionsgütern; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Motorfahrzeuge gemäss Vertrag vom 1. 4. 1985, zum Preise von Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Leo Schafer, von Rechthalten, in Leimbach AG, Präsident, und Urs Schafer, von Rechthalten, in Reinach AG; beide mit Einzelunterschrift.

24. April 1985

**Boutique Hosechnopf, Frau Erismann**, in Lenzburg, Leuengasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosina Erismann, von Habsburg, in Lenzburg, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Peter Erismann, von Habsburg, in Lenzburg. Boutique für Kinder- und Umstandsmode.

24. April 1985

**Badhotel Röhren Richard Gugolz**, in Baden (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1976, S. 3733). Einzelprokura neu: Beatrice E. Wüscher, von Schaffhausen, in Dübendorf.

24. April 1985

**Investment & Generalbau AG**, in Aarau (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4104). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Huber; Unterschrift erloschen.



24. April 1985

Bauplanungsatelier P. Vonlanthen, in Rothrist, Planung und Projektierung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 660). Firma nun: Architekturbüro P. Vonlanthen. Geschäftsnatur nun: Planung, Projektierung und Ausführung von Bauwerken.

24. April 1985

Koller AG Möbelfabrik, in Rheinfelden (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1439). Das weitere Geschäftslokal in Rheinfelden ist weggefallen.

24. April 1985

Galerie Brodlaube A. Munkel, in Rheinfelden (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1453). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. April 1985

Nickelmesh AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Rotationsfilmdruckschablonen usw. (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2808). Walter Iten, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Oetwil an der Limmat.

24. April 1985

Fritz Zwicky Garage, in Oberwil-Lieli (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 405). Fritz Zwicky, Firmainhaber, wohnt nun in Oberwil-Lieli.

24. April 1985

Cad-Engineering Rapperswil AG, in Rapperswil, Planung und Verarbeitung technischer Daten usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1984, S. 912). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Industrie-strasse 2.

24. April 1985

Hansch AG, Metallwaren, in Rapperswil (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1046). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hirtenweg 6.

24. April 1985

G. Kämpf AG Holzbau, in Rapperswil (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1981, S. 876). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Suhrhardweg 6.

24. April 1985

Hero Conserven Lenzburg, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1985, S. 586). Statutenänderung: 24. 4. 1985. Umwandlung und Zerlegung der bisherigen 50 000 Inhaberaktien zu Fr. 600 in 100 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 50 000 Inhaberaktien zu Fr. 400. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 30 000 000, durch Ausgabe von 12 500 Inhaberaktien zu Fr. 400, auf Fr. 35 000 000, voll liberrt, 100 000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 62 500 Inhaberaktien zu Fr. 400. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Heiniger.

25. April 1985

Ifemag Institut für Erfahrungsmedizin AG, in Bremgarten, Zugerstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 4. 1985. Zweck: Förderung sowie praktische Anwendung erfahrungsmedizinischer Methoden. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Curt Buhlmann, von Sempach und Zürich, in Bremgarten AG, mit Einzelunterschrift.

25. April 1985

Somo Maschinen & Engineering AG, in Baden (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1387). Statutenänderung: 23. 4. 1985. Firma nun: Somo Invest AG (Somo Invest SA) (Somo Invest Ltd). Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen.

25. April 1985

Soudronic AG, in Bergdietikon, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 750). Prokura Hans Jürg Hasler erloschen. Prokura zu zweien neu: Bernhard Hungerbühler, von Sommer, in Speicher.

25. April 1985

Walter Meier, in Dietwil, Bachhüslweg 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Meier, von und in Dietwil. Ferner führt Einzelprokura: Luzia Bucher, von und in Inwil; Handel mit Waren, vorwiegend Geschenkartikel, Leder- und Kosmetikprodukte.

25. April 1985

Gebr. Burri AG, in Klingnau, Möbelbeizerei usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 591). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anton Burri; Unterschrift erloschen. Werner Burri, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

25. April 1985

Rudolf Rau, in Umiken, Schreinerei und Sägerei (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 869). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. April 1985

Wohnbaugenossenschaft Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1633). Statutenänderungen: 23. 3. 1979 und 22. 3. 1985. Vorstand nun: 5 oder mehr Mitglieder.

25. April 1985

Isoklepa AG, in Baden, Haushaltsgüterartikel usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3804). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmut Fischer und Margrit Fischer; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Frieda Wettlach, von St. Gallen, in Baar, und Hans-Peter Ammann, von Basel, in Hünenberg.

25. April 1985

Meier & Schneider Dienstleistungen, in Teufenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 486). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

25. April 1985

A. Steiner Electronic, in Bremgarten, Wohlerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Steiner, von Kaltbrunn und Zürich, in Bremgarten. Ferner führt Einzelunterschrift: Brigitte Steiner, von Kaltbrunn und Zürich, in Bremgarten AG. Handel mit und Installation von Alarm- und Überwachungssystemen.

25. April 1985

Rosner AG, in Safenwil, Lacke, Beizen und Farben usw. (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1246). Geschäftsadresse richtig: Dammweg 861.

25. April 1985

Karl Schilling Baden, in Baden, Gütertransporte (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2792). Geschäftsnatur neu: Ausbeutung einer Kiesgrube, Baggerunternehmung und Transporte.

25. April 1985

Maurer Reisen Inh. Freddy Schmocker, in Safenwil (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1138). Alfred Schmocker, Firmainhaber, wohnt nun in Safenwil.

25. April 1985

Garage E. + B. Zimmerli, in Rapperswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 549). Eugen Zimmerli, Gesellschafter, wohnt nun in Rapperswil.

25. April 1985

Viehzüchtgenossenschaft Küngoldingen, in Oftringen (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2569). Domizil nun: Waldpark 12, bei Walter Fankhauser.

25. April 1985

Garage U. Hofer, in Safenwil (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1329). Geschäftsadresse neu: Dorfstrasse 967.

25. April 1985

A. Neeser & Sohn AG, in Wettingen, Fensterfabrik usw. (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1981, S. 1410). Prokura Adolf Neeser erloschen.

25. April 1985

Robert Kauer AG, in Rapperswil, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1979, S. 3724). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Aaraustrasse 48.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. April 1985

Gebr. Bilgery AG, in Güttingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektrischen, elektro-mechanischen und elektronischen Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, erstellen und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberrte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. April 1985 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1985 die bisher im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Gebr. Bilgery, technisches Büro», in Güttingen, mit Aktiven von Fr. 429 746.24 und Passiven von Fr. 112 969.20 zum Übernahmepreis von Fr. 316 777.04, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Bilgery, von und in Güttingen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Erwin Bilgery, von Güttingen, in Romanshorn, als Mitglied mit Einzelunterschrift. Domizil: Altnerstrasse 327, 8594 Güttingen.

24. April 1985

Dereco Diesel Engine Research and Engineering Company Ltd., in Arbon, Entwicklung von Motoren und dazugehörigen Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 5509). Walter Knecht, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Giovanni Biaggini, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

24. April 1985

Ziegelei Basadingen A.G., in Basadingen (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 725). Die Unterschrift von Albert Muggler ist infolge Todes erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Bernhard Bühler, von Kirchberg SG, in Flungen.

24. April 1985

Bürgi Landmaschinen AG, in Gachnang (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1965, S. 3004). Alfred Bürgi, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt Einzelunterschrift wie bisher. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ursula Bürgi, von Gachnang, in Frauenfeld, als Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift, und Hedy Burgi-Hossmann, von und in Gachnang, als Aktuarin mit Einzelunterschrift.

24. April 1985

Jakob Scherrer, in Hagenbuch, Gemeinde Egnach, Schweine-mästerei (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1959, S. 3107). Die jetzige Natur des Geschäftes ist Schweinehandel.

24. April 1985

Niklaus Lötscher, in Wuppenau. Firmainhaber ist Niklaus Lötscher, von Sempach und Geunsee, in Wuppenau. Schweinemast, Weid, 9514 Wuppenau.

24. April 1985

Jakob Keller, in Islikon, Installation von Heizungen, Ölfeuerungen und deren Service (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1969, S. 2595). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. April 1985

Hotel Thurgauerhof AG, in Weinfelden (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 280). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1984 wurde das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Es ist nun in 5000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

25. April 1985

Marba GmbH, in Triboltingen, Gemeinde Ermatingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. April 1985 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Übernahme von Vertretungen der Haushaltgerätebranche. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Marcel Meyer mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Barbara Meyer-Greutmann mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide von Villmergen, in Triboltingen, Gemeinde Ermatingen. Marcel Meyer ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Seestrasse 52, 8272 Triboltingen.

25. April 1985

HLB Hildebrand & Lang AG, in Amriswil, Ausführung von Schreiner- und Zimmerarbeiten sowie Planung und Bauleitung; ferner Ausführung von weiteren Bauebenenarbeiten sowie Handel mit dazugehörigen Materialien (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1474). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1985 wurde die Firma geändert in CBE Spengler und Dach AG. Jetziger Zweck: Betrieb einer Spenglerei, Dachdeckerei und Erstellung und Unterhalt von Lüftungsanlagen, Sanitäranlagen, Heizungsanlagen sowie Handel mit den dazugehörigen Materialien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern sowie als Generalunternehmung tätig sein. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Anna Dorothea Schönenberger, Mitglied, heisst infolge Heirat Anna Dorothea Lang-Schönenberger und ist nun in Kreuzlingen heimatberechtigt; sie wohnt wie bisher in Salmsach.

25. April 1985

Gepa AG, in Kreuzlingen, Vermittlung, Erwerb, Überbauung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3297). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1985 wurde der Sitz nach Land-schlacht verlegt. Jetziger Zweck: Handel mit Waren, insbesondere mit Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Paul Horand, Präsident; Martin Horand und Katharina Horand, Mitglieder, sind aus dem VR ausgetreten. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neu wurde Peter Curti, von Rapperswil, in Zürich, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Domizil: Seestrasse 218, 8597 Landschlacht.

25. April 1985

Malanag, in Kreuzlingen, Aktiengesellschaft, Herstellung von und Handel mit Farben, Lacken und sonstigen Produkten usw. (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1983, S. 2334). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1985 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

25. April 1985

Garage A. Hänggi, in Wagenhausen, Autoreparaturwerkstätte und Boothandel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 592). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stein am Rhein (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 592) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Bellinzona

24. April 1985

Meahs S.A., precedentemente in Chiasso, beni mobili e immobili (FUSC del 23. 7. 1976, n. 170, p. 2113). Nuova sede: Bellinzona, via di Sacco 4. Statuto originale dell'8. 9. 1971, modificato il 2. 4. 1985. Scopo: l'amministrazione e la gestione in proprio e per conto di terzi di beni mobili e immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna al portatore interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri. Albertina Ballinari, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Werner Hofmann, da Nestal in Küsnacht ZH, è nominato presidente, e Leon Jean Piraud, da Pfyn in Richterswil, membro; entrambi con firma collettiva a due.

24. April 1985

Cavallaro Liliana, in Camorino, eserc. ristorante (FUSC del 27. 5. 1982, n. 120, p. 1713). Questa ditta è radiata per cessazione dell'attività.

24. April 1985

CETA – Ponteggi Tubolari S.p.A. a Bergamo, succursale di Bellinzona, in Bellinzona, importazione, vendita e noleggi di ponteggi, ecc. (FUSC del 27. 8. 1965, n. 199, p. 2672). Società per azioni con sede principale a Bergamo (I). La succursale avendo cessato d'esistere, la ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione dell'art. 77 cpv. 2 let. b ORC.

25. April 1985

Agenzia Fredi di Montapertò Alfredo, in Bellinzona, agenzia collocamento (FUSC del 26. 6. 1978, n. 146, p. 2010). Questa ditta è radiata per cessazione dell'attività.

25. April 1985

Nuova Polittank S.A., in Bellinzona, cisterne a olio combustibile (FUSC dell'11. 5. 1983, n. 108, p. 1617). Franco Carloni, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Fausto Senni, da Viganello in Lugano, è nominato amministratore unico, con firma individuale.

25. April 1985

Carloni S.A., in Bellinzona, revisione cisterne, ecc. (FUSC del 7. 4. 1971, n. 81, p. 835). Franco Carloni, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Fausto Senni, da Viganello in Lugano, è nominato amministratore unico, con firma individuale.

### Ufficio di Biasca

24. April 1985

Giordana S.A., in Lodrino, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 1. 12. 1975, n. 281, p. 3204). Nuovo scopo: la gestione di esercizi pubblici quali alberghi, ristoranti e grotti, la gestione di cartolerie e librerie, la compra e vendita di macchine e mobili d'ufficio e l'assunzione di relative rappresentanze. Potrà acquistare immobili per l'esercizio della propria attività. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza il 19 aprile 1985 nonché su un punto non soggetto a pubblicazione. Filippo Ambrosini, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Luigi Carlo Calderoni detto Carlo, da e in Preonzo. Filippo Ambrosini, da e in Lodrino, è nominato direttore, con diritto di firma individuale.

### Ufficio di Locarno

24. April 1985

Tennis Club Locarno, in Locarno, associazione (FUSC del 20. 3. 1973, n. 66, p. 746). Con decisione assembleare del 26 ottobre 1978 gli statuti sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione. Amleto Molina, Iva Bonetti e Dazio Maggini, dimissionari, non fanno più parte del comitato; le loro firme sono cancellate. Alvaro Mellini, da Cavigliano in Locarno, è nominato nuovo presidente; Franco Gambetta, da Intragna in Locarno, è nominato nuovo vicepresidente, e Orlando Fiscali, da Borgnove in Minusio, è nominato nuovo segretario cassiere; tutti con firma collettiva a due.

24. April 1985

Hartmann & Co. A.G., succursale di Muraltio, impresa di costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 31. 1. 1984, n. 25, p. 354). Società anonima con sede principale a Bienne. Le firme di Paul Riesen e Theo Muntwyler sono cancellate.

25. April 1985

Fratelli Ambrosoli, succursale di Ascona, gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 31. 7. 1981, n. 174, p. 2449) società in nome collettivo con sede principale a Zurigo. Il socio Giannetto Ambrosoli è uscito dalla ditta in seguito a decesso; la sua firma è cancellata. Graziella Ambrosoli, da Locarno in Ascona, è nuova socia con firma collettiva a due con Enrico Pagani, Barbara Pretoriani, in seguito a divorzio, si chiama ora Barbara Ambrosoli.

25. April 1985

Springtime S.A., in Locarno, l'acquisto della part. n. 179 in territorio di Muraltio, ecc. (FUSC del 25. 9. 1981, n. 222, p. 3037). Claudio Stefanini, da Locarno in Ronco sopra Ascona, è nominato procuratore, con firma individuale. Nuovo recapito: via Stradonino 5, 6595 Riazzone.

## Ufficio di Lugano

## Rettifiche

FA-Consulenza Pubblicitaria di Joachim Falkowski, in Cureglia (FUSC dell'11. 4. 1985, n. 82, p. 1366)

Falko-Gestione annunci di Joachim Falkowski, in Cureglia, pubblicità, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1985, n. 82, p. 1366)

Le ditte vengono cancellate per cessazione di attività. Attivi e passivi sono assunti dalla nuova ditta individuale «Falko-Werbe di Joachim Falkowski», in Cureglia.

18 aprile 1985

Allfinanz AG. (Allfinanz S.A.), precedentemente a Roveredo GR, operazioni di finanziamento, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1982, n. 155, p. 2217). Nuova sede Lugano, piazza Dante 8, c/o Avv. C. Fizzotti. Nuova ragione sociale: Jabel Joint Venture S.A. Nuovo scopo: l'esecuzione di operazioni di finanziamento, la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e di quote di società. La società assume tutte le attività della società semplice Jabel Joint Venture e in particolare la produzione di misti stabilizzati e inertti, la produzione di conglomerati bituminosi, il trasporto e la posa in opera degli stessi, la costruzione di opere stradali, civili e industriali. Lo statuto originale del 4. 2. 1965 con modifica del 1. 7. 1966 è stato modificato: 15. 4. 1985. Capitale: fr. 150.000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 10 più membri: Renzo Rezzonico, da Lugano ora in Muzzano, già amministratore unico, ora presidente, e Daniele Jörg, da Affoltern im Emmental in Bellinzona, membro; entrambi con firma individuale.

24 aprile 1985

Piri Crostolini SA, in Tesserete (FUSC del 26. 2. 1985, n. 47, p. 751). Roberto Pirochta, di nazionalità austriaca in Tesserete, è stato nominato direttore con firma individuale.

24 aprile 1985

Sunar Holding S.A., in Lugano (FUSC del 12. 7. 1977, n. 160, p. 2294). Marco Celoria, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Cesare Celoria, da e in Chiasso.

24 aprile 1985

Osteria La Resega S.A., in Porza (FUSC del 19. 8. 1980, n. 193, p. 2784). Fausto Leidi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Colombo, da Lugano in Sala Capriasca.

24 aprile 1985

Discount Bank (Overseas) Limited succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 29. 1. 1985, n. 23, p. 356), società anonima con sede principale a Ginevra. Firma collettiva a due è stata conferita a Joseph Assaraf, di nazionalità israeliana in Ginevra, direttore.

24 aprile 1985

Burroughs (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Lugano, succursale in Lugano, apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 6. 9. 1984, n. 208, p. 3197), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Pierre Page, già direttore, è estinta.

24 aprile 1985

Leonardo S.A., in Sala Capriasca, progettazione di case, ecc. (FUSC del 5. 4. 1984, n. 81, p. 1207). Fausto Leidi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Colombo, da Lugano in Sala Capriasca.

24 aprile 1985

Idea di Di Nizio e Banti, in Pregassona, articoli per l'edilizia, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 4. 10. 1982, n. 230, p. 3165). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

24 aprile 1985

Cedam Cereghetti e Daminelli, in Canobbio, accessori per auto, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 23. 11. 1983, n. 274, p. 4037). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla società anonima «T.E.S. Technical Electronics System S.A.», in Davesco.

24 aprile 1985

T.E.S. Technical Electronics System S.A., in Davesco, accessori per auto, ecc. (FUSC del 18. 9. 1984, n. 218, p. 3334). La società ha assunto a far tempo dal 1. 2. 1985 attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Cedam Cereghetti e Daminelli», in Canobbio.

24 aprile 1985

Société Anonyme Surveillance Promotion Produits Alimentaires, Vaduz, succursale di Lugano, in Lugano, via S. Balestra 2 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Société Anonyme Surveillance Promotion Produits Alimentaires», con sede a Vaduz (FL), avente per scopo: commercio di generi alimentari come pure la presa in consegna di rappresentanze. La società può partecipare a delle imprese, fungere come intermediatore per la proprietà terriera e beni immobili, acquisire o amministrare gli affari per terzi; iscritta al registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 5. 5. 1981, ha deciso, con verbale dell'assemblea generale straordinaria del 13. 3. 1985, l'apertura di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 5. 5. 1981. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione da 10 più membri: Myriam Clara, da Rothenbrunnen in Sonvico; Brigitte Feger, cittadina del Liechtenstein in Vaduz (FL). La succursale è vincolata dalla firma individuale di Myriam Clara, da Rothenbrunnen in Sonvico.

24 aprile 1985

Casa Olga S.A., in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 10. 1972, n. 245, p. 2705). Dott. Tito Tettamanti, già presidente, e Dott. Diego Lissi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Sergio Sanvido, da e in Lugano.

24 aprile 1985

Watling S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 1. 1985, n. 4, p. 47). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

24 aprile 1985

Autovetture e Veicoli Pesanti AVP S.A., in Lugano (FUSC del 18. 2. 1985, n. 40, p. 635). La firma di Riccardo Braga è estinta.

## Ufficio di Mendrisio

24 aprile 1985

Giulia Piacentini-Bettoni, in Pedrinata, gerenza del ristorante Pace (FUSC del 13. 3. 1985, n. 60, p. 971). Con decreto del 23 aprile 1985 della pretura di Mendrisio-nord è stato revocato il fallimento. La ditta risulta pertanto iscritta come precedentemente (FUSC del 22. 9. 1967, n. 222, p. 3157).

24 aprile 1985

Leblon S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20. 12. 1984, n. 298, p. 4551). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

## Vaud – Waadt – Vaud

## Bureau d'Aigle

24 avril 1985

Société Immobilière Valmont, Leysin S.à.r.l., à Leysin (FOSC du 9. 3. 1981, p. 742). Nouvelle adresse: Valmont, chez Joëlle Gonnet.

## Bureau d'Aubonne

23 avril 1985

Laboport, Michel Capon, à Saint-George (FOSC du 11. 5. 1984, no 109, p. 1695). Atelier de montage de lunettes et optique en gros. La raison de commerce n'étant plus assujettie à l'inscription est radiée.

## Bureau de Lausanne

24 avril 1985

Biolens S.A., à Lausanne, fabrication de verres de contact (FOSC du 14. 11. 1980, p. 3741). Statuts modifiés le 5 mars 1985. Les 60 actions au porteur de fr. 1000 formant l'entier du capital, sont converties en 120 actions au porteur de fr. 500. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 210 000 par l'émission de 300 actions au porteur de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 210 000, divisé en 420 actions au porteur de fr. 500. L'administrateur Gérard Muller, qui n'est plus président, et l'administrateur Jean-Félix de Malm signent désormais individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Manfred Rocklinger, d'Autriche, à Carouge GE, président; Jean Neuvcelle, de et à Genève, secrétaire, et Philippe Alfröid, de France, à Paris (F).

24 avril 1985

Stanton S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils photographiques (FOSC du 24. 9. 1984, p. 3402). Statuts modifiés le 19 avril 1985. Nouveau but: fabrication, commerce et commercialisation de produits et appareils photographiques, héliographiques, holographiques, graphiques et leurs dérivés; conseils y relatifs en matière publicitaire; commerce et transit de matières premières et usinées; achat et vente de devises; gérance de fortunes.

24 avril 1985

CBC Bank, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19. 4. 1985, p. 1495). Otto Altschuler, qui n'est plus directeur général, est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveau directeur général avec signature collective à deux: Eric S. Schurmann, de Grande-Bretagne, à Genève.

24 avril 1985

Sovetec S.A., précédemment à Genève (FOSC du 23. 11. 1984, p. 4179). Siège transféré à Lausanne, rue Caroline 9, chez Fiduciaire Pierre Gruaz. Statuts primitifs du 16 juillet 1973 modifiés en dernier lieu le 19 avril 1985. But: participations sous forme d'investissements en actions, obligations ou titres de placements de toute nature, dans tous les domaines mobiliers et immobiliers; étude, financement et réalisation de toutes opérations commerciales, industrielles et financières, y compris les opérations de commission et de courtage; gérance de biens mobiliers et immobiliers; achat, vente, échange, location et leasing de biens et de produits manufacturés de tout genre; prise, acquisition, vente et exploitation de brevets, licences et marques. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Gruaz, de Carouge GE, à Lausanne. Georges Tillmann, Philippe Caruel et Jean Sunier ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

## Bureau de Morges

24 avril 1985

SIF-Groutbor S.A., à Ecublens, entreprise de travaux publics, forage et injection (FOSC du 16. 12. 1980, p. 4077). Nouveau but: entreprise de travaux de génie civil et de travaux spéciaux, en particulier de forage, d'injection et de fondations, ainsi que l'achat, la vente et la location de matériel de tous genres et toutes études. Les statuts ont été modifiés le 4 avril 1985. Klaus Fichtner est actuellement domicilié à Lully, commune de Bernex.

24 avril 1985

Transoxydental Trading S.A., à Bussigny-près-Lausanne, nouvelle société anonyme, chemin de Vuichardaz 12. Date des statuts: 19 avril 1985. But: commerce international de toute marchandise, ainsi que toutes opérations d'investissement et de prise de participation dans d'autres entreprises. Capital social: fr. 300 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur, libérées à concurrence de fr. 60 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Willy Zurcher, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

## Bureau de Nyon

24 avril 1985

Giovanni Alessandro, à Nyon, route d'Oulteret 36. Titulaire: Giovanni Alessandro, d'Italie, à Nyon, Entreprise de maçonnerie.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

4 mars 1985

Pierre Picard, au Pont, commune de L'Abbaye. Titulaire: Pierre Picard, de La Côte-aux-Fées NE, domicilié au Pont, commune de L'Abbaye. Mercerie, épicerie, alimentation, quincaillerie, ferronnerie.

## Bureau de Vevey

24 avril 1985

Paul Dougoud, à Corsier-sur-Vevey, faux-plafonds (FOSC du 16. 6. 1977, p. 1982). La faillite du titulaire, ouverte le 6 juillet 1983 par le président du Tribunal de Vevey, a été clôturée par ce dernier le 15 mars 1984. La raison est radiée d'office.

24 avril 1985

Horisberger frères S.A., à La Tour-de-Peilz, établissement horticole (FOSC du 18. 5. 1981, p. 1599). Inscription radiée d'office par suite de transfert du siège social à Yverne (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1475).

24 avril 1985

Jean Rais S.A., à Montreux, constructions métalliques (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). L'administrateur Michel Lilla, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

24 avril 1985

Cipag S.A., à Vevey, procédés d'application du gaz et de la chaleur (FOSC du 2. 8. 1984, p. 2775). Marcel Muttrux, jusqu'ici président, devient membre; ses pouvoirs collectifs à deux sont modifiés en ce sens. L'administrateur Pierre Villeneuve est maintenant président, signant collectivement à deux. L'administrateur Claude Paillard est vice-président et ses pouvoirs collectifs à deux sont modifiés en ce sens. La signature du directeur Edmond Richter et celle du directeur adjoint Théodore Gerhard sont radiées. Fritz Kesselring, jusqu'ici sous-directeur, est maintenant directeur avec signature collective à deux. Michel Remenant et Philippe Meister sont sous-directeurs, signant collectivement à deux; leur procuration est radiée.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

## Rectification

Crédit Suisse, à Yverdon-les-Bains, succursale avec siège social à Zurich (FOSC du 24. 2. 1985, p. 1563). La procuration de Laurent Dubuis et non Dubois comme publié est éteinte.

## Valais – Wallis – Vallesse

## Büro Brig

24. April 1985

Hotels und Gaststätten der Burgergemeinde Zermatt, in Zermatt, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1398). Othmar Julen, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu ist als Präsident in die Verwaltung eingetreten: Erwin Aufdenblatten, von und in Zermatt. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1985

Elektrizitätswerk Zermatt, in Zermatt, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1582). Othmar Julen, Bürgerpräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu ist als Bürgerpräsident in die Verwaltung eingetreten: Erwin Aufdenblatten, von und in Zermatt. Bürgerpräsident und Burgerschreiber führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. April 1985

Sennereigenossenschaft Alpe Bell, in Naters (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4551). Emil Eggel, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist in den VR gewählt worden: Albert Schmid-Eyer, Vizepräsident, von und in Naters. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau de Sion

24 avril 1985

Coopérative Fruitière de Bramois, à Bramois, commune de Sion, société coopérative (FOSC du 4. 10. 1978, no 232, p. 3034). Marcel Biner, de Zermatt, à Bramois, membre inscrit, devient vice-président; Jean Bitschnau, de et à Sion, a été nommé secrétaire; René Panchard, de et à Sion, a été nommé caissier; Gabby Mutter, de Blizigen, à Sion, a été nommé membre du conseil d'administration; René Schuppach n'est plus secrétaire, mais il reste membre du conseil; sa signature est radiée. L'administrateur Henri Micheloud, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

24 avril 1985

Carrosserie Moderne Reynard & Zuchuat S.A., à Pont-de-la-Morge, commune de Sion (FOSC du 15. 10. 1984, no 241, p. 3655). Michel Zuchuat, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Hermann Reynard, président inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 avril 1985

O.R.S. Ouverture, Réparation, Serrures Blaise Emery, à Fontanemelon, ouverture et réparation de serrures (FOSC du 22. 11. 1984, no 274, p. 4163). Par jugement du 23 avril 1985, le président du Tribunal de district de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 avril 1985

Coopérative d'emploi temporaire des chômeurs La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, nouvelle société coopérative. Statuts du 21. 2. 1985. But: fournir du travail temporaire aux chômeurs et chômeuses qui ont épuisé leurs droits aux prestations fixées par la loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité (LACI). Les chômeurs et chômeuses employés (engagés) le seront durant un temps nécessaire pour créer à nouveau le droit aux prestations prévues par la LACI. Les activités de la société à l'égard des tiers sont multiples et proposent au public des prestations diverses tels que: nettoyage, services ménagers, baby sitting, dactylo, devoirs surveillés, etc. La société entend toutes démarches utiles à la sauvegarde des intérêts des chômeurs, chômeuses et à l'amélioration de leur situation. Chaque associé est tenu de souscrire une part sociale nominative de fr. 20. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Publications: FOSC. Administration: conseil de 3 membres au moins. Janine Scalera, de Trubschachen, à La Chaux-de-Fonds, présidente; André Moreau, de Genève, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, et Michel Némiz, de Cernier NE, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; tous avec signature collective à deux. Rue de la Ronde 21, c/o Centre chômeurs.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 avril 1985

Egidio Barone, à St-Sulpice. Le chef de la maison est Egidio Carmello Barone, d'Italie, à St-Sulpice. Entreprise de maçonnerie, carrelages, coffrages. Rue du Pont.



24 avril 1985

Neuchâtel Asphalte S.A. Travers, à Travers, exploitation d'une mine d'asphalte, etc. (FOSC du 28. 6. 1984, no 148, p. 2326). Par suite de démission, John White n'est plus administrateur; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Sidney C. Beecham, de nationalité anglaise, à Londres (GB).

## Bureau de Neuchâtel

23 avril 1985

Court J.-P., précédemment à Hauterive, achat, vente, représentation de produits techniques, etc. (FOSC du 24. 12. 1975, no 301, p. 3427). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Neuchâtel, rue St-Maurice 12.

24 avril 1985

Amann & Cie S.A., à Neuchâtel, achat et vente de vins en gros, etc. (FOSC du 28. 2. 1985, no 49, p. 784). La signature d'André Robert Donzé, directeur général, est radiée.

24 avril 1985

Sagec Mini Micro Informatique, P. Blanchard & Cie, à Neuchâtel 1, société en nom collectif (FOSC du 20. 2. 1984, no 42, p. 610). La société est dissoute depuis le 17 avril 1985. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par «SAGEC, société anonyme de gestion et de comptabilité par l'informatique», à Neuchâtel, inscrite.

## Genève – Genf – Ginevra

17 avril 1985

Maison d'accueil pour scientifiques chrétiens, à Genève, association (FOSC du 9. 6. 1983, p. 1987). Les pouvoirs de Viviane Richon sont radiés. Madeleine Esmerand, de France, à Saint-Gervais-Les Bains (F), membre et secrétaire du comité, signe collectivement à deux.

23 avril 1985

Georges Keller, à Genève, rue Hoffmann 1. Chef de la maison: Georges Keller, de Gelterkinden, à Plan-les-Quates. Glacier-tea-room. La maison exploite, en outre, à Bardonnex, place de Brunes 2, un café-restaurant à l'enseigne «La Comète». (Inscription d'office en vertu de l'art. 57 al. 4 ORC.)

23 avril 1985

P. Büchi, à Hermance, fabrication et commerce de verrerie artisanale (FOSC du 7. 1. 1977, p. 55). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

23 avril 1985

Ciwa cours privés, Ciszewski et Wack, à Genève, avenue de Miremont 8A, chez Jean-Michel Ciszewski. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985. Associés: Jean-Michel Ciszewski, de et à Genève, et Daniel Wack, de Schlieren, à Genève. Cours privés dans les domaines technologiques, linguistiques et des sciences humaines.

23 avril 1985

L. G. Dubois, à Genève, route des Jeunes 9. Chef de la maison: Louis Georges Dubois, de et à Genève. Conseils dans le domaine des carrières professionnelles.

23 avril 1985

H. Faivre, à Carouge, boucherie (FOSC du 15. 7. 1963, p. 2072). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 avril 1985

J. Gemmet, à Carouge, entreprise de vitrerie, etc. (FOSC du 28. 8. 1964, p. 2619). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge.

23 avril 1985

Jean-Yves Glauser, à Genève, Grand-Rue 39. Chef de la maison: Jean-Yves Glauser, de Rüti bei Lyssach, à Lancy. Café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Hôtel-de-Ville».

23 avril 1985

Leo Schneider, à Bernex (FOSC du 8. 8. 1975, p. 2190). Objet actuel: ferblanterie, installations sanitaires et entretien de toitures. Le chef de la maison est domicilié à Bernex. Par suite de l'introduction d'une nouvelle numérotation, l'adresse est: chemin de Sur-Beaumont 48 (et non plus 28).

23 avril 1985

J. Subire, à Genève, rue du Diorama 4. Chef de la maison: Jean Subire, d'Espagne, à Confignon. Atelier de réparations électroniques et électriques pour tous véhicules automobiles.

23 avril 1985

Ciero SA, à Genève, participations (FOSC du 5. 3. 1982, p. 706). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Ciero SA, en liquidation. Liquidateur: Pierre Sciclounoff, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. André Maurer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 avril 1985

Fiduciaire Générale SA, succursale à Genève (FOSC du 24. 1. 1985, p. 296), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Maurice Barman sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Fernand Savigny, de et à Pery-Certoux, et Ariane Dupont-Willemin, de et à Genève.

23 avril 1985

Société privée de financement immobilier, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 avril 1985

Entreprise Rossi SA, à Genève, travaux de gypserie-peinture (FOSC du 4. 5. 1983, p. 1514). Nouveau siège: Carouge, rue des Noirettes 15. Statuts modifiés le 10. 4. 1985.

23 avril 1985

SRC Société de revision SA, succursale à Genève (FOSC du 6. 4. 1984, p. 1223), entreprise ayant son siège à Berne. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Roland Belli-Valletta, de France, à Gaillard (F), et Fernand Savigny, de et à Pery-Certoux.

23 avril 1985

Suter + Suter International Consultants SA, succursale à Genève (FOSC du 10. 4. 1984, p. 1264), entreprise ayant son siège à Bâle. Paul Rambert est maintenant domicilié à Lausanne.

23 avril 1985

Venman SA, à Genève, participations (FOSC du 13. 5. 1960, p. 1460). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Venman SA, en liquidation. Liquidateur: Pierre Sciclounoff, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

23 avril 1985

«Logos», Basquin & Guillemard SA, à Lancy, atelier de sérigraphie et de décoration (FOSC du 20. 3. 1984, p. 983). Nouveau siège: Carouge, chemin du Centurion 12. Statuts modifiés le 16. 4. 1985.

23 avril 1985

De Bond SA, à Genève, commerce de diamants (FOSC du 11. 5. 1983, p. 1619). Nouvelle adresse: rue Robert-de-Traz 4.

23 avril 1985

Société Immobilière Rue Merle d'Aubigné lettre I, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 12. 1984, p. 4568). Statuts modifiés le 15. 3. 1985 sur un point non soumis à publication. Christian Mallet, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

23 avril 1985

Coopérative Arcoop, à Carouge, société coopérative (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2435). Edouard Petitpierre jusqu'ici président, et Gilbert Vernez, nommé président, tous deux membres de l'administration, continuent à signer collectivement à deux.

23 avril 1985

SI Rue de l'Arquebuse No 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 2. 1985, p. 703). Francis Spira et Jacky Chevallaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Eric E. Nallet, d'Avusy, à Lausanne, président, et Urs Karl Müller, de Zurich, à Prangins, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

23 avril 1985

Aurofina SA, à Genève, services techniques, etc. (FOSC du 24. 1. 1983, p. 264). Gérard Henry et Jean-Pierre Graz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Dominique Junod, de Sainte-Croix, à Collonge-Bellerive, est administratrice unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Bellot 3, chez Pierre Schifferli, avocat.

23 avril 1985

Bearbull SA, à Genève, administration et gestion de capitaux (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2252). Les pouvoirs de Jimmy Senn et Yves Schaad sont radiés. L'administrateur Pierre Chamorel a été nommé président du conseil avec signature collective à deux. Les administrateurs Georges Müller, jusqu'ici président; Yves Kempf et Bernard Herbo ont été nommés directeurs généraux; ils continuent à signer collectivement à deux. Michael Hoving, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Patrice Belvallette, de France, à Genève; Michel Goreux, de Belgique, à Genève, directeurs. Michel Perier, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à René Schmidt, de Genève, à Bassins; Eliane Aubertinaz et Maurice Baudet, nommés sous directeurs; la procuration des deux derniers est radiée. Gilles Lambotte, nommé sous-directeur, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Georges Sintès, de France, à Genève.

23 avril 1985

Association Nicolas Bogueret, à Genève (FOSC du 20. 12. 1978, p. 3929). Les pouvoirs de René Marti sont radiés. Jacques Prod'homme, de et à Genève, membre et président du comité, signe collectivement à deux.

23 avril 1985

Caloreco, à Genève, commerce de tous combustibles, etc., société anonyme (FOSC du 16. 8. 1984, p. 2946). Nouvelle adresse: quai de Cologny 54, chez Maurice Hacco.

23 avril 1985

Dietek SA, à Carouge, diffusion commerciale dans le domaine de l'équipement industriel, etc. (FOSC du 24. 6. 1976, p. 1802). Les pouvoirs de Robert Beaufort sont radiés.

23 avril 1985

Coopérative Taxis 202.202, à Genève (FOSC du 7. 6. 1984, p. 2067). Les pouvoirs de Henri Mouny et Vincent Biancanello sont radiés. Jean Florez, nommé vice-président; Jean-Louis Goetz, jusqu'ici vice-président; Zdravko Jasikovic, de et à Lancy, et Claudine Colasanto, de et à Genève, membres de l'administration, signent collectivement à deux.

23 avril 1985

Voski SA, à Genève, achat, vente de pierres précieuses, etc. (FOSC du 12. 4. 1983, p. 1179). Elisabeth Banse n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

23 avril 1985

Cofreight SA, à Genève, exécution de toutes opérations de services (FOSC du 5. 2. 1982, p. 386). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Cofreight SA, en liquidation. Liquidateur: Paul Vernay, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Franco Cambiaso, Mario Belloni, Luigi Gallo et René Helg ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration d'Eric Piaget, sont radiés. Nouvelle adresse: cours des Bastions 18, chez Paul Vernay.

23 avril 1985

BTC Trading SA, à Genève, rue de la Cité 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 4. 1985. But: commerce, importation, exportation, représentation, prise ou remise en commission de matières premières, marchandises et produits. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Nicolet, de Mont-Tramelan, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle.

23 avril 1985

LM Laine et Mode SA, à Genève, rue Joseph Pasquier 9, chez Fiduciaire Daniel Herren. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 4. 1985. But: fabrication, création et commerce d'articles textiles, notamment de laine et d'articles de mode et de prêt-à-porter, toutes opérations concernant l'habillement et la mode. Capital: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: stock de vêtements selon inventaire du 12. 4. 1985, pour fr. 75 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eddy Baumann, de et à Genève, président, et Daniel Herren, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

23 avril 1985

Rumar 1 SA, à Saigny, chemin Pré-Bouvier 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 4. 1985. But: exploitation d'un garage, atelier de carrosserie et réparations de voitures-automobiles; achat, vente et location de véhicules à moteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: divers actifs de la société à responsabilité limitée «Rumar, F. Ruiz et P. Martinez SARL», à Pery-Certoux, pour le prix maximum de fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Jossi, de et à Genève, administrateur unique. Signature individuelle de l'administrateur de Julio Gonzales, d'Espagne, à Genève, ou Félix Ruiz, d'Espagne, à Pery-Certoux, directeurs.

23 avril 1985

TVF Transferts Video & Film SA, à Veyrier, chemin de la Combette 4, chez Marc von Büren. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 4. 1985. But: transfert d'enregistrements de vidéo, de duplication, de transcodage, tournage-vidéo, enregistrement de diapositives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marc von Büren, de Stansstad, à Veyrier, administrateur unique, avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus – Titoli smarriti

## Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 8000.– Namensschuldbrief vom 5. Juni 1928, zugunsten der Spar- & Kreditkasse Suhrental, Schöffland, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf GB Muhen Nr. 435, Plan 17, Parzelle 845, lautend auf die Erbengemeinschaft des Lüscher-Hunziker Gottlieb, geb. 1901, gew. Fabrikarbeiter, von und in Muhen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 5. Mai 1986, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (8421)

5000 Aarau, den 1. Mai 1985

Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Inhaberkassenschein Nr. 15640 von Fr. 10 000.–, 64%, der Amtersparniskasse Aarberg, fällig per 17. Februar 1985, ohne Jahrescoupons.

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (8391)

3270 Aarberg, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident:  
Kühm

Die Kraftloserklärung der drei Namenaktien Ciba-Geigy AG, Zertifikat Nr. 1025479, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 24. April 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 28. Oktober 1985, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (P 76/85). (8251)

4001 Basel, den 26. April 1985

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

a. Kassenschein 54% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 61.688.82, von nom. Fr. 2000.–, fällig gewesen am 1. Februar 1985, mit Coupon per 1. Februar 1985;

b. Kassenschein 54% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 128.866.64, von nom. Fr. 1000.–, fällig am 9. März 1986, mit Coupons per 9. März 1985 und folgende,

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (8201)

3011 Bern, den 25. April 1985

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der Aktie Nr. 58 der Aktiengesellschaft des Evangelischen Vereinshauses auf dem Casinoplatz in Bern, von nom. Fr. 1000.–, 2. Emission vom 17. April 1893, ohne Couponsbogen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (8211)

3011 Bern, den 25. April 1985

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der zwei Namenaktien Nrn. 508 und 509 der Firma Internationale Inlingua Sprachschulen, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, ausgestellt am 6. Mai 1978 zugunsten des Stuart Holroyd, wird hiermit aufgefordert, die genannten Aktien innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (8551)

3011 Bern, den 2. Mai 1985

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 1000.– vom 30. Dezember 1949, Beleg II/5964, zugunsten der Erbengemeinschaft des Begert Johann, des Begert Jakob und des Begert Ernst, lastend in der 1. Pfandstelle auf Ersigen Grundbuchblatt Nr. 102, Maximalzinsfuß 6½%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (8401)

3400 Burgdorf, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es werden vermisst:

2 Kassabobligationen Nrn. 2994 und 2995 der Raiffeisenkasse Frutigen, Laufzeit 18. März 1982 bis 18. März 1985, ohne Coupons.  
Der unbekannte Inhaber dieser Kassabobligationen wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (833<sup>1</sup>)

3714 Frutigen, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident:  
Schär

Das Grundstück Nr. 299, Plan 11, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Kauffmannweg 17, steht im Eigentum der Aktiengesellschaft Kauffmannweg AG, Studhaldenstrasse 1, 6005 Luzern.

Die Gläubiger der folgenden auf dem genannten Grundstück haftenden Inhaber-Grundpfandtitel:

Fr. 20 000.– alte Gült, 4½%, angegangen am 1. Januar 1896, im 1. Rang, ohne Vorgang;

Fr. 10 000.– alte Gült, 4½%, angegangen am 2. Januar 1896, im 2. Rang, mit Vorgang Fr. 20 000.–;

Fr. 5 000.– alte Gült, 4½%, angegangen am 3. Januar 1896, im 3. Rang, mit Vorgang Fr. 30 000.–;

Fr. 5 000.– alte Gült, 4½%, angegangen am 4. Januar 1896, im 4. Rang, mit Vorgang Fr. 35 000.–;

Fr. 5 000.– alte Gült, 4½%, angegangen am 5. Januar 1896, im 5. Rang, mit Vorgang Fr. 40 000.–;

Fr. 5 000.– alte Gült, 4½%, angegangen am 1. Februar 1909, im 10. Rang, mit Vorgang Fr. 65 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, 4½%, angegangen am 1. August 1926, im 15. Rang, mit Vorgang Fr. 90 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, 4½%, angegangen am 6. August 1926, im 20. Rang, mit Vorgang Fr. 140 000.–;

Fr. 10 000.– Inhaberschuldbrief, 4½%, angegangen am 7. August 1926, im 21. Rang, mit Vorgang Fr. 150 000.–;

sind seit mehr als 10 Jahren unbekannt, und für die Titel wurde während dieser Zeit auch kein Zins mehr gefordert.

Die unbekannte Gläubigerschaft wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der Publikation und unter Vorlage der(s) Titel(s) bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, andernfalls die der Titel kraftlos erklärt und die Pfandstelle(n) frei wird (werden). (838<sup>1</sup>)

6000 Luzern, den 29. April 1985

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt: Fischer

Es werden vermisst:

Kassenobligationen, Fr. 20 000.– Kantonalbank Schwyz, Nr. 6.11459/60 von je Fr. 10 000.–, rückzahlbar 21. Juni 1984, ohne Coupons; Ausgabestelle: KBS-Filiale Kössnacht (70/85).

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Kassenobligationen innert 6monatiger Frist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (841<sup>1</sup>)

6430 Schwyz, den 30. April 1985

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Der Schuldbrief von Fr. 26 000.– vom 6. Mai 1927, Beleg I/9698, sowie der Schuldbrief von Fr. 50 000.– vom 30. Mai 1962, Beleg 6/8616, lastend auf Steffisburg Grundstück Nr. 1277, des Ernst und der Heidi Baumann-Lanz, Gantrischstrasse 6, in Steffisburg, werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (854<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 7. Mai 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es wird vermisst:

Pfandobligation vom 11. Juli 1879, lastend auf den Grundstücken Dürrenroth Nrn. 435 und 436 und Affoltern Nr. 333, des Christian Rentsch, 1949, von Trub, Landwirt, Kühmoos, 3463 Häusermoos, Gemeinde Dürrenroth, im 1. Rang, Beleg 16/405, zugunsten Luise Eichenberger-Rentsch, geb. 1920, Waltrigen, 3463 Häusermoos, für einen Betrag von Fr. 10 000.– zu 5%.

Der unbekannte Inhaber dieser Pfandobligation wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten sie als kraftlos erklärt wird. (834<sup>1</sup>)

3456 Trachselwald, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident:  
H. R. Schenk

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief im Betrage von Fr. 12 000.–, Vorgang: Fr. 110 000.–, Zinsfuss 7%, Titel Nr. WK 12552, Errichtungsdatum 4. Juni 1974, haftend auf Stockwerkeigentum Nr. 21, in der Burgmatt 12, in der Gemeinde Baar gelegen, Grundbuch der Gemeinde Baar, Bd. XXI Fol. 217 und Bd. XVII Fol. 40 (Liegenschaftseigentümer: Dr. Hans Rütli, Weinbergstrasse 55, 6300 Zug).

Der unbekannte Besitzer dieses Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 30. April 1986 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (824<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 26. April 1985

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
Dr. K. Weber

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 18 000.– Namensschuldbrief, dat. 26. Juni 1922, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandseigentümerin Anna Müller-Meier, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4749 (Prot. B. 32/357, Plan 42), an der Forchstrasse 417, GBA Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (853<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 10. April 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des feuilles de coupons des deux actions au porteur no 10299 émise en 1973 et no 12836 émise en 1976, de la Banque Jurasienne d'Epargne et de Crédit à Bascourt, de fr. 500.– nominal, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites feuilles de coupons, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (823<sup>1</sup>)

2800 Delémont, le 25 avril 1985

Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

Premier avis

Par décision du mercredi 1er mai 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.–, grevant en 2e rang la parcelle no 1381, folio 23, de la commune de Chêne-Bougeries, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier le 12 octobre 1971 sous PJB 3484, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (847<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 1er mai 1985

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Troisième avis

Par ordonnance du mardi 5 mars 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu des deux actions nominatives nos 11 et 26 de fr. 250.– chacune, de SARI Société Anonyme de Revues Illustrées ayant son siège à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (531<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 5 mars 1985

Tribunal de première instance:  
R. Kunz, greffier-adjoint

Deuxième avis

Par décision du mardi 5 mars 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu des trois cédules hypothécaires au porteur au capital de fr. 20 000.–, fr. 20 000.– et fr. 10 000.– inscrites au registre foncier le 7 février 1968, sous PJB 342, grevant en 2e rang la parcelle 814, feuille 42, de la commune de Genève, section Plainpalais, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (532<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 5 mars 1985

Tribunal de première instance:  
R. Kunz, greffier-adjoint

Premier avis

Par ordonnance du jeudi 2 mai 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu des 15 actions nominatives de fr. 400.– chacune nos 1923 à 1937 de l'Helvetia-Vie, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (848<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 2 mai 1985

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

La pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario seguente:

fr. 1760.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione DG 1 del 9 gennaio 1947 a rogito n. 1258 dell'Avv. Giacomo Andreazzi, Bellinzona, del 21 dicembre 1946, gravante beni (prati, selve) nel comune di Leontica di proprietà del defunto Albino Gambetta, a quel tempo non ancora censiti,

titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto comminatoria di ammortamento. (832<sup>1</sup>)

6716 Acquarossa, il 29 aprile 1985

Il pretore:  
Avv. G. Bassetti

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 14/15 marzo 1985,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa al portatore di nominali fr. 1000.–, al 7%, n. 039976 con cedole al 31 dicembre e seguenti, emessa il 29 gennaio 1982 dalla Banca della Svizzera Italiana di Lugano, con scadenza al 18 gennaio 1985, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (831<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 26 aprile 1985

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

## Kraftloserklärungen Annulations – Annulamenti

Der Inhaberschuldbrief vom 22. Juli 1954 per Fr. 15 000.– (Maximalzinsfuss 6%), haftend im 2. Rang auf GB Möriken-Wildegg Nr. 1107, Plan 23, Parzelle 1397 und GB Möriken-Wildegg Nr. 1282, Plan 23, Parzelle 1566, mit schiebendem Nachrichtenrecht, lautend auf Schmid-Schatzmann Hans und Ida Leonore als Solidarschuldner, beide in Möriken-Wildegg wohnhaft gewesen, wird gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt. (860)

5600 Lenzburg, den 22. April 1985

Bezirksgericht Lenzburg

Es wird kraftlos erklärt:

Der Schuldbrief vom 13. Juni 1961, Beleg III/9079 (bzw. III/2125) von Fr. 15 000.–, aufhaftend als Gesampfundrecht auf Oberthal GBbl. Nrn. 21 bis 28, 29-1 und 57 sowie auf Signau GBbl. Nr. 123, jeweils im 2. Rang, des Ernst Aeschlimann, 1914, Hargarten, Oberthal, lautend zugunsten der Anna Aeschlimann-Hugger, 1909, von Landiswil. (852)

3082 Schlosswil, den 1. Mai 1985 Die a.o. Gerichtspräsidentin II:  
U. Bindschedler-v. Graffenried

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird als kraftlos erklärt:

Der Schuldbrief von Fr. 8000.–, vom 11. Februar 1930, Beleg Serie II, Nr. 1707, im 2. Rang, auf Steffisburg Grundstück Nr. 902, der Erben-gemeinschaft Emil Hermann, zugunsten des Friedrich Haueter, Steffisburg. (857)

3601 Thun, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird als kraftlos erklärt:

Der Schuldbrief von Fr. 2000.–, vom 8. Dezember 1936, Beleg II/6810, lastend auf Buchholterberg Grundstück Nr. 1708, der Käsergenossenschaft Längenacker Heimenschwand und der Erben-gemeinschaft des Ernst Aebersold. (858)

3601 Thun, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden als kraftlos erklärt:

8 Inhaberaktien zu Fr. 500.– der Spar- und Leihkasse Thun mit folgenden Nummern: 4255, 4259, 5295, 7068, 7097, 7398, 7400 und 7401. (859)

3601 Thun, den 29. April 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Der Namensschuldbrief vom 12. Januar 1943 über Fr. 5000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 378, Kat. Plan 37, Parzelle 644, lautend auf Rosalie Lehmann, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Lehmann-Trommer Paul, Zofingen, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (861)

4800 Zofingen, den 7. Mai 1985

Bezirksgericht Zofingen

Der Namensschuldbrief vom 4. Juli 1922 über Fr. 5000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 270, Kat. Plan 17, Parzelle 277, lautend auf die Aarg. Kantonalbank, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Plüss Fritz, Zofingen, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (862)

4800 Zofingen, den 7. Mai 1985

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 9. April 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 60 000.–, dat. 15. Dezember 1972, lautend auf den urspr. Schuldner Hans Rudolf Keller, wohnhaft gewesen Gartenstrasse, 8357 Unterschauen bei Aadorf, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf dem Grundstück 69/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 1722, mit Sonderrecht an der 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 2/4 im 1. Obergeschoss sowie dem Kellerabteil Nr. 2/4, im Kellerschoss, an der Schaffhauserstrasse 143, GBA Unterstrass-Zürich, heutiger Pfandseigentümer Peter Schulthess, 8633 Wolfhausen. (856)

8004 Zürich, den 9. April 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich



Par décision du mardi 30 avril 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève a prononcé l'annulation des deux cédules hypothécaires au porteur de fr. 15 000.– chacune, inscrites au registre foncier sous P/B 1510, grevant la parcelle no 4331, sise en la commune de Plan-les-Ouates. (849)

1200 Genève, le 30 avril 1985 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Par ordonnance du mardi 30 avril 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève a révoqué sa décision du mardi 25 septembre 1984 par laquelle il a sommé le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.–, inscrite au registre foncier le 28 décembre 1976 sous P/B 4680, grevant au 2e rang la parcelle no 7010, feuille 13, de la commune de Bernex, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève. (850)

1200 Genève, le 30 avril 1985 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

## Widerruf – Révocation – Rivocazione

Par décision du mardi 16 avril 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève a révoqué sa décision du mardi 25 septembre 1984 par laquelle il a sommé le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.–, inscrite au registre foncier le 28 décembre 1976 sous P/B 4680, grevant au 2e rang la parcelle no 7010, feuille 13, de la commune de Bernex, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève. (851)

1200 Genève, le 16 avril 1985 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Streichung im Schiffsregister: Motorschlepper «Franz Friedrich», Reg. Nr. 1005. Eigentümer: Loh Schiffahrts AG in Liq., Basel. (A1171)

4051 Basel, den 23. April 1985 Schiffsregisteramt Basel

### Interwiltronic AG, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1145<sup>1</sup>)

6340 Baar, den 26. April 1985 Interwiltronic AG  
Der Liquidator

### JK AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der JK AG vom 26. Februar 1985 hat die Auflösung der JK AG und die Fusion mit der J. Kung AG, Bern, gemäss Fusionsvertrag vom 26. Februar 1985 beschlossen.

Die Gläubiger der JK AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Verwaltung der J. Kung AG, Weyer-mannsstrasse 28, 3008 Bern, anzumelden. (A 1150<sup>1</sup>)

3008 Bern, den 26. April 1985 Die Verwaltung der  
J. Kung AG, Bern

### Bugrifia AG in Liquidation, Davos

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juli 1984 wurde die Auflösung und Liquidation der vorgenannten Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Dr. Marcus Defuns, Postfach 196, 7270 Davos Platz, anzumelden. (A 1149<sup>1</sup>)

7270 Davos, den 25. April 1985 Bugrifia AG in Liquidation  
Der Liquidator:  
Dr. Marcus Defuns

### Société Foncière et Immobilière en liq., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes an den Liquidator, Herrn Bruno Uebelhart, c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1163<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 18. April 1985 Der Liquidator

### I.W.S. – Inter-Werbe-Service A.G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 10 Tagen nach Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Fidusa A.G., Rechts- und Treuhandbureau, Landstrasse 44, 8750 Glarus, anzumelden. (A 1168<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 30. April 1985 Die Liquidatorin

### Sonn-Immobil AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1985 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung, beim Liquidator, Rechtsanwalt Dr. Peter Ochsenr, Schaffhauserstrasse 15, Postfach, 8042 Zürich 6, anzumelden. (A 1169<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 30. April 1985 Der Liquidator:  
Dr. Peter Ochsenr

### Leuca Bau AG, Leuk

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gläubiger der Leuca Bau AG und alle Personen, die auf in Händen der Leuca Bau AG befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist bis zum 31. Mai 1985, ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Beilegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.), im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, bei der Treuhand und Revisions AG, Postfach 105, in Naters, einzureichen.

Desgleichen haben sich die Schuldner der Leuca Bau AG binnen der Eingabefrist als solche zu melden.

Wer Sachen der Leuca Bau AG als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist der Leuca Bau AG zur Verfügung zu stellen. (A 1164<sup>1</sup>)

3904 Naters, den 29. April 1985 Die Liquidatorin:  
Treuhand und Revisions AG  
Albert Bass  
Bücherexperte VSB

### Schoch-Wernecke AG, Stäfa

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Schoch-Wernecke AG vom 27. März 1985 hat die Fusion der Gesellschaft im Sinne von Art. 748 OR mit der Fritz Nauer AG, Stäfa, per 1. Januar 1985 beschlossen. Durch diese Fusion ist die Schoch-Wernecke AG aufgelöst.

Den Gläubigern der Schoch-Wernecke AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Fritz Nauer AG übergegangen sind und von dieser ohne weitere Forderungsanmeldung bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Fritz Nauer AG in Stäfa anzumelden und Sicherstellung zu verlangen. (A 1162<sup>1</sup>)

8712 Stäfa, den 30. April 1985 Fritz Nauer AG

### Hans Hofer AG Utzenstorf in Liquidation, Utzenstorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 17. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Urs Hofer, Ringweg 9, 3427 Utzenstorf, anzumelden. (A 1172<sup>1</sup>)

3427 Utzenstorf, den 26. April 1985 Die Liquidatoren:  
Urs Hofer  
Hans Ulrich Hofer

### Ero Schuh AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, am Sitze der Gesellschaft in 6300 Zug, Baarerstrasse 98, anzumelden. (A 1156<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 29. April 1985 Der Liquidator

### Colignum AG in Liquidation, Riedstrasse 7, Cham

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug 3, anzumelden. (A 1173<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 2. Mai 1985 Der Liquidator

### Alsatterre Basel AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1985 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Liquidator ist Herr Dr. Alexander Fankhauser.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, anzumelden. (A 1144<sup>1</sup>)

8027 Zürich, den 26. April 1985 Der Liquidator:  
Dr. A. Fankhauser

### Caldic AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation bei der Liquidatorin Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1139<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 26. April 1985 Die Liquidatorin:  
Fides Treuhandgesellschaft

### Radio Züri Welle AG in Liq., Rümlang

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Februar 1985 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen seit der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans-Jörg Schürmann, Limmatquai 3, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1158<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 26. April 1985 Der Liquidator

### Vispora Holding AG, Pfäffikon SZ

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Vispora Holding AG, mit Sitz in Pfäffikon SZ (Gemeinde Freienbach), hat am 26. April 1985 beschlossen, das Grundkapital von nominal Fr. 3 100 000.– auf nominal Fr. 2 400 000.– durch Rückzahlung und Annullierung von 70 Inhaberaktien zu je nominal Fr. 10 000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Vispora Holding AG wird im Sinne von Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechts bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Vispora Holding AG, c/o Dr. Marc T. Hauser, Kurhausstrasse 28, 8032 Zürich. (A 1143<sup>1</sup>)

8032 Zürich, den 26. April 1985 Vispora Holding AG  
Der Verwaltungsrat

## Société Immobilière Grande-Eau en liquidation, Les Diablerets

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 avril 1985, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leur créance et toutes pièces justificatives par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de: Etude Jean-Claude Ansermoz, notaire, rue Farel 9, 1860 Aigle.

1860 Aigle, le 22 avril 1985

Le liquidateur:  
André Givel

## Birda S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 2 avril 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Bernard Zihlmann, pa Fiduciaire Privée S.A., rue Vautier 37-39, 1227 Carouge GE.

(A11474)

1227 Carouge, le 2 mai 1985

Le liquidateur

## Kelni S.A. (Kelni A.G.) (Kelni Ltd), Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 avril 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1985, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Progressia Société de Gestion S.A., rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg.

(A11571)

1700 Fribourg, le 26 avril 1985

La liquidatrice

## Parfumerie Huguenin S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

Par décision du 22 avril 1985, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances éventuelles dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication, en mains des liquidateurs à Vinzel VD, c/o Mme Gladys Jomini.

(A11663)

1200 Genève, le 7 mai 1985

Les liquidateurs

## Société Immobilière Angle Rues Philippe Plantamour et Dr Alfred Vincent, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1985 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., case postale 470, 1211 Genève 11.

(A11653)

1211 Genève, le 7 mai 1985

Le liquidateur

## The Booted Sheepherder S. à r. l. en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée extraordinaire des associés du 25 avril 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de la liquidatrice, Mme Lydie Karaman, rue du 31-Décembre 47, 1207 Genève.

(A11753)

1207 Genève, le 7 mai 1985

La liquidatrice

## Sabrim, Société Anonyme d'Exploitation de Brevets industriels et de montage d'usines, en liquidation, Vaz/Obervaz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, Mme Sabine Loubert, c/o Etude A.-L. et D. Burnier, rue César-Soulié 3, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication.

(A 11481)

1260 Nyon, le 26 avril 1985

La liquidatrice

## Bakuli S.A., in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 24 agosto 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Giancarlo Bordini, via P. Lucchini 4, 6901 Lugano.

(A11511)

6901 Lugano, il 25 aprile 1985

Bakuli S.A., in liquidazione  
Lugano

## Syds S.A. in liquidazione, Paradiso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 aprile 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore signor Franco De Luigi, c/o Banca di Credito e Commercio, viale G. Cattori 10, 6900 Lugano.

(A 11401)

6900 Lugano, il 25 aprile 1985

Il liquidatore

## Cinema Corso Chiasso SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 28 maggio 1984 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Dario Albisetti, via Fr. Soave 12, Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione.

(A 11461)

6830 Chiasso, il 26 aprile 1985

Il liquidatore

## Riobaldo S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Il liquidatore Gianluigi Caverzasio, c/o Consulenze Immobiliari S.A., via Somaini 5, Lugano, diffida i creditori a notificare i propri crediti al sottoscritto entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, pena la perenzione del loro diritto.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore.

(A 11411)

6900 Lugano, il 26 aprile 1985

Il liquidatore:  
G. L. Caverzasio

## Imso SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 2 maggio 1984, la società ha deciso la sua messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice: Superfid SA, piazza Dante 8, 6901 Lugano.

(A 11471)

6901 Lugano, il 29 aprile 1985

La liquidatrice:  
Superfid SA

## Gioielleria Corso S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti tenutasi il 22 aprile 1985 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore, c/o Consulenza Albertoni S.A., casella postale 39, 6911 Noranco.

(A11673)

6900 Lugano, il 30 aprile 1985

Il liquidatore:  
Severino Albertoni

## Valgela SA in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dell'11 aprile 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, signor Antonio Soldati c/o Mega Fiduciaria, Vicolo Nassetto, 2, 6900 Lugano.

(A11611)

6900 Lugano, il 30 aprile 1985

Il liquidatore

## Cona SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 26 ottobre 1984, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare della terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, c/o studio Avv. Colombo, via Campo Marzio 11, 6906 Lugano.

(A11601)

6906 Lugano, il 3 maggio 1985

Il liquidatore

## Quadrivium Holding SA in liquidazione, Arvigo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 26 settembre 1984, la società ha deciso la sua messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore: Avv. Dott. Renzo Rezzonico, piazza Dante 8, 6901 Lugano.

(A11591)

6901 Lugano, il 3 maggio 1985

Il liquidatore:  
Avv. Dott. Renzo Rezzonico

## Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

### Optinfo AG, in Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen ungenügend schriftlich geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird.

(A1170)

8022 Zürich, den 2. Mai 1985

Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

## Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 ss CCS)

Les héritiers de Jean-Michel Vuillemin, ferblantier-couvreur, né le 19 février 1944, fils de Willy et de Marie-Madeleine née Blaser, divorcé de Patricia-Edmonde-Jeanne née Forest, originaire de Peseux et de Renan BE, domicilié à Peseux, Fontaine 5, décédé à Neuchâtel le 17 avril 1985 ayant, à la date du 30 avril 1985, réclamé l'inventaire prévu par les art. 580 ss CCS, le président du Tribunal civil du district de Boudry somme les créanciers et les débiteurs, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal du district de Boudry jusqu'au 6 juin 1985 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que, s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 582 al. 2 et art. 590 al. 1 CCS).

(A11541)

2017 Boudry, le 30 avril 1985

Le greffier du Tribunal:  
C. Gattoliat



## Bilanzen – Bilans – Bilanci

**Bank Audi (Schweiz) AG, Zürich**

**Bilanz per 31. Dezember 1984**  
(vor Gewinnverteilung)

| Aktiven                                    |                       | Passiven                               |                     |
|--------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------|---------------------|
|                                            | Fr.                   |                                        | Fr.                 |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben         |                       | Bankenkreditoren auf Sicht             | 39 259 357,57       |
| Bankendebitoren auf Sicht                  | 131 107 859,09        | Bankenkreditoren auf Zeit              | 156 451 667,25      |
| Bankendebitoren auf Zeit                   | 12 949 530,70         | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen   |                     |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen       |                       | Kreditoren auf Sicht                   | 103 897 432,24      |
| Wechsel                                    | 928 640,85            | Kreditoren auf Zeit                    | 98 279,—            |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung        | 18 368 092,14         | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen   |                     |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung         | 92 456 854,89         | Depositenkonti                         | 1 658 272,88        |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | 3 076 287,55          | Kassaoobligationen                     | 245 000,—           |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung  | 46 290 537,40         | Akzepte und Eigenwechsel               | 83 106,70           |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen          |                       | Sonstige Passiven                      | 13 255 746,30       |
| an öffentlich-rechtliche Körperschaften    | 4 488 365,75          | Aktienkapital                          | 20 000 000,—        |
| Wertschriften                              | 6 280 625,25          | Ordentliche Reserven                   | 1 500 000,—         |
| – davon mit Rangrücktritt                  | 225 100,—             | Spezialreserven                        | 2 945 000,—         |
| Beteiligungen                              | 7 052 900,—           | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung: |                     |
| Sonstige Aktiven                           | 6 212 218,90          | Vortrag vom Vorjahr                    | 266 874,51          |
|                                            |                       | Reingewinn                             | 5 048 000,—         |
|                                            | <u>344 708 736,45</u> |                                        | <u>5 314 874,51</u> |
|                                            |                       |                                        | 344 708 736,45      |

## Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1984

| Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften    |              | Fr.           | Gruppenweise Zusammenstellung der Beteiligungen |             | Fr.           |
|----------------------------------------------------|--------------|---------------|-------------------------------------------------|-------------|---------------|
| Schweizerische Obligationen:                       |              |               | Ausländische Aktien:                            |             |               |
| Bund                                               | 355 250.—    |               | Banken                                          | 6 965 450.— |               |
| Gemeinden                                          | 107 000.—    |               | Andere                                          | 87 450.—    |               |
| Banken                                             | 2 041 725.—  |               |                                                 | 7 052 900.— |               |
| Finanzgesellschaften                               | 200 000.—    |               |                                                 |             |               |
| Industrielle Unternehmungen                        | 522 250.—    |               |                                                 |             |               |
| Inländische Pfandbriefe                            | 302 250.—    |               |                                                 |             |               |
| Ausländische Obligationen:                         |              |               |                                                 |             |               |
| Andere                                             | 2 557 640.05 |               |                                                 |             |               |
| Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere | 194 510.20   |               |                                                 |             |               |
| Total                                              | 6 280 625.25 |               |                                                 |             |               |
| Gesamtbeitrag der Auslandaktiven                   |              | Fr.           | Gesamtbeitrag der Auslandaktiven                |             | Fr.           |
| - davon Bankendebitoren                            |              |               | - davon Bankendebitoren                         |             |               |
| mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                       |              | 85 097 585.91 | mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                    |             | 85 097 585.91 |
| längerfristige                                     |              | —             | längerfristige                                  |             | —             |

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1984

| Fr.                                        | Fr.           | Fr.                                            |               |
|--------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------|---------------|
| Passivzinsen                               | 17 113 960.68 | Aktivzinsen                                    | 21 889 649.43 |
| Kommissionen                               | 334 744.22    | Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere        | 76 528.88     |
| Bankbehörden und Personal                  | 3 772 811.85  | Kommissionen                                   | 5 540 304.91  |
| Beitrag an Personal-Wohlfahrts-einrichtung | 132 000.—     | Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen | 3 676 234.71  |
| Geschäfts- und Bürokosten                  | 3 054 268.53  | Wertschriften                                  | 713 407.09    |
| Steuern                                    | 299 640.55    | Ertrag aus dauernden Beteiligungen             | 365 027.46    |
| Abschreibungen und Rückstellungen          | 2 520 906.80  | Verschiedenes                                  | 15 180.15     |
| Reingewinn                                 | 5 048 000.—   |                                                |               |
|                                            | 32 276 332.63 |                                                | 32 276 332.63 |

### Gewinnverteilung

(Vorschlag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung)

|                                       | Fr.                 |
|---------------------------------------|---------------------|
| Zuweisung an ordentliche Reserven     | 300 000.—           |
| Zuweisung an Spezialreserven          | 4 700 000.—         |
| Zuweisung an Personalfürsorgestiftung | 200 000.—           |
| Vortrag auf neue Rechnung             | 114 874.51          |
|                                       | <u>5 314 874.51</u> |

**Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zürich**

Zwischenbilanz per 31. März 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                                                                                                                                   | Bilanzposten<br>(ohne Gewinn- und Verlustrechnung) |                  | Passiven                                                                                                                                    |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|                                                                                                                                                           | Fr.                                                | Fr.              | Fr.<br>Fr.                                                                                                                                  |                  |
| 1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben                                                                                                                    |                                                    | 23 183 043.—     | 2.1 Bankenkreditoren auf Sicht                                                                                                              | 90 022 698.61    |
| 1.2 Bankendebitoren auf Sicht                                                                                                                             |                                                    | 17 664 809.01    | 2.1.1 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                     | 71 733 167.50    |
| 1.2.1 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                                   | 12 043 312.85                                      |                  | 2.2 Bankenkreditoren auf Zeit                                                                                                               | 1 426 591 514.87 |
| 1.3 Bankendebitoren auf Zeit                                                                                                                              |                                                    | 1 158 061 061.07 | 2.2.1 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen                                                                                             | 389 769 824.81   |
| 1.3.1 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen                                                                                                           | 459 148 292.78                                     |                  | 2.2.2 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                     | 234 389 034.93   |
| 1.3.2 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                                   | 120 357 561.24                                     |                  | 2.3 Kreditoren auf Sicht                                                                                                                    | 56 909 647.40    |
| 1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere                                                                                                                          |                                                    | 73 692 992.25    | 2.3.1 – Anteil Tochtergesellschaften                                                                                                        | 12 872.29        |
| 1.4.1 – davon Reskriptionen und Schatzscheinen                                                                                                            | —                                                  |                  | 2.4 Kreditoren auf Zeit                                                                                                                     | 371 878 993.75   |
| 1.4.2 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                                   | 46 242 464.60                                      | 6 963 730.64     | 2.4.1 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen                                                                                             | 206 278 993.75   |
| 1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung                                                                                                                   |                                                    |                  | 2.7 Kassenobligationen und Kassenscheine                                                                                                    | 87 215 000.—     |
| 1.5.1 – Anteil Tochtergesellschaften                                                                                                                      | 3 721 537.88                                       | 25 537 451.83    | 2.12 Sonstige Passiven                                                                                                                      | 125 434 303.63   |
| 1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung                                                                                                                    |                                                    |                  | 2.12.1 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                    | 13 105 307.91    |
| 1.6.1 – davon mit hypothekarischer Deckung                                                                                                                | —                                                  |                  |                                                                                                                                             |                  |
| 1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung                                                                                                            |                                                    | 162 321 955.18   |                                                                                                                                             |                  |
| 1.7.1 – Anteil Tochtergesellschaften                                                                                                                      | 60 000 000.—                                       |                  |                                                                                                                                             |                  |
| 1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung                                                                                                             |                                                    | 119 367 315.50   |                                                                                                                                             |                  |
| 1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung                                                                                                                | 5 331 606.98                                       |                  |                                                                                                                                             |                  |
| 1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften                                                                             |                                                    | 88 694 847.86    |                                                                                                                                             |                  |
| 1.11 Wertschriften                                                                                                                                        |                                                    | 376 361 671.34   |                                                                                                                                             |                  |
| 1.15 Sonstige Aktiven                                                                                                                                     |                                                    | 106 203 280.58   |                                                                                                                                             |                  |
| 1.15.1 – Anteil Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken                                                                                  | 7 668 687.04                                       |                  |                                                                                                                                             |                  |
| 1.18 Bilanzsumme                                                                                                                                          |                                                    | 2 158 052 158.26 | 2.17 Bilanzsumme                                                                                                                            | 2 158 052 158.26 |
| Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen, Tochterbanken und Tochtergesellschaften (Positionen 1.2.1, 1.3.2, 1.4.2, 1.5.1, 1.7.1 und 1.15.1) |                                                    | Fr.              | Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen, Tochterbanken und Tochtergesellschaften (Positionen 2.1.1, 2.2.2, 2.3.1 und 2.12.1) | Fr.              |
| TotalAktiven                                                                                                                                              |                                                    | 250 033 563.61   | TotalPassiven                                                                                                                               | 319 240 382.63   |

## Mitteilungen • Communications • Comunicazioni

**EFTA-Ministertagung und Treffen der EFTA-Minister mit EG-Kommissionspräsident Delors anlässlich der Jubiläumsfeier «25 Jahre EFTA»**

Am 9. und 10. Mai 1985 findet in Wien die halbjährliche EFTA-Räte-Tagung statt. Der Bundesrat hat den Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartements, Bundespräsident Kurt Furgler, mit der Leitung der schweizerischen Delegation betraut.

Im Zentrum der Diskussionen werden die künftige Zusammenarbeit zwischen EFTA-Ländern und der EG sowie die Folgearbeiten des Luxemburger EFTA-EG-Ministertreffens stehen. Ferner werden sich die Minister mit aktuellen wirtschafts- und handelspolitischen Fragen und mit dem Beitritt Spaniens und Portugals und deren Folgen für die EFTA-Länder befassen.

Aus Anlass des 25jährigen Bestehens der EFTA werden sich im Anschluss an die EFTA-Räte-Tagung die Minister unter dem Vorsitz von Bundeskanzler Fred Sinowatz mit dem EG-Kommissionspräsidenten Jacques Delors und dem für auswärtige Angelegenheiten zuständigen Kommissionsmitglied Willy De Clercq treffen.

**Ernennung eines Chefs des Politischen Sekretariats**

Der Bundesrat hat ernannt:

Paul André Ramseyer, gegenwärtig schweizerischer Botschafter in Libanon, zum Chef des Politischen Sekretariats in Bern. Er übernimmt die Nachfolge von Botschafter Jean-Pierre Ritter, der vor kurzem zum Botschafter in Wien ernannt wurde.

**Internationales Tropenholz-Übereinkommen**

Der Bundesrat hat beschlossen, das von den eidg. Räten im März 1984 genehmigte internationale Übereinkommen von 1983 über Tropenholzer zu ratifizieren.

Die am 1. April 1985 in Kraft getretene Vereinbarung hat im wesentlichen eine doppelte Zielsetzung. In erster Linie geht es um eine massvolle Förderung des Handels mit tropischen Hölzern, was vor allem im wirtschaftlichen Interesse der Entwicklungsländer liegt. Des weiteren soll aber auch die Erhaltung der Tropenwälder, ihrer genetischen Ressourcen und des ökologischen Gleichgewichts in den betroffenen Regionen unterstützt werden. Die Teilnahme der Schweiz am Übereinkommen wird es dem Bundesrat ermöglichen, besonders diese umweltspezifischen Anliegen zu vertreten und entsprechende Entwicklungsprojekte finanzieren zu helfen.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion III

St. Gallen, Perronhalle: Dachdeckerarbeiten

Vorausmass: Eternitbedachung = 4500 m<sup>2</sup>

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Mittwoch, 8. Mai 1985, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Dachdeckerarbeiten, Perronhalle St. Gallen» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 24. Mai 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Juni 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 28. Mai 1985, 9.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmervverbände Zutritt. (M 204)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Bauabteilung Kreis III

St. Gallen, Perronhalle: Spenglerarbeiten (I. Teil)

Vorausmass:

Laufstegabdeckung (Falzdach) = 570 m<sup>2</sup>  
Kastenrinne (ca., Abw. 75 cm) = 380 m<sup>1</sup>  
Ortsabschlussblech (ca., Abw. 50 cm) = 80 m<sup>1</sup>

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Mittwoch, 8. Mai 1985, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Spenglerarbeiten, Perronhalle St. Gallen» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 24. Mai 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Juni 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 28. Mai 1985, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmervverbände Zutritt. (M 203)

**Conférence ministérielle de l'AELE et rencontre des Ministres de l'AELE avec le Président de la Commission des CE, Jacques Delors, à l'occasion du 25e anniversaire de l'AELE**

Les Conseils de l'AELE siégeront au niveau ministériel les 9 et 10 mai 1985 à Vienne. Le Conseil fédéral a confié au Chef du Département fédéral de l'économie publique, Kurt Furgler, Président de la Confédération, la conduite de la délégation suisse.

La collaboration future entre les Etats membres de l'AELE et des CE ainsi que les travaux consécutifs à la rencontre ministérielle AELE-CE, qui a eu lieu à Luxembourg, seront les thèmes principaux à l'ordre du jour. Les Ministres s'occuperont en outre des questions actuelles concernant la politique économique et commerciale, l'adhésion de l'Espagne et du Portugal et ses conséquences.

A l'occasion du 25e anniversaire de l'AELE, la réunion ministérielle sera clôturée par la rencontre des Ministres sous la présidence du Chancelier autrichien, Fred Sinowatz, avec le Président de la Commission des CE, Jacques Delors, et Willy de Clercq, Membre de la Commission compétent pour les affaires étrangères.

**Nomination d'un Chef du Secrétariat politique**

Le Conseil fédéral a nommé:

M. Paul André Ramseyer, actuellement Ambassadeur de Suisse au Liban, comme Chef du Secrétariat politique à Berne. Il succède à l'Ambassadeur Jean-Pierre Ritter, récemment nommé Ambassadeur à Vienne.

**Accord international sur les bois tropicaux**

Le Conseil fédéral a décidé de ratifier l'Accord international de 1983 sur les bois tropicaux approuvé par les Chambres fédérales en mars 1984.

L'Accord est entré en vigueur le 1er avril 1985 et comprend deux objectifs principaux. Il vise tout d'abord un développement modéré du commerce des bois tropicaux dans l'intérêt, en particulier, des pays en développement. L'Accord doit aussi soutenir la conservation des forêts tropicales, de leurs ressources génétiques et le maintien de l'équilibre écologique des régions concernées. La participation de la Suisse à l'Accord devrait permettre au Conseil fédéral de faire valoir ces buts ressortissant de la politique de l'environnement et d'aider à financer des projets de développement allant en ce sens.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Bauabteilung Kreis III

St. Gallen St. Fiden, Perrondach auf dem Zwischenperron

|                     |                             |                       |          |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------|----------|
| 1. Zimmerarbeiten   | Vorausmass: Dachschalung    | = 1200 m <sup>2</sup> | Fr. 10.– |
| 2. Spenglerarbeiten | Vorausmass: Aluminafanzdach | = 1200 m <sup>2</sup> | Fr. 10.– |
|                     | Mittelrinnen (Al.)          | = 160 m <sup>1</sup>  |          |

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung der oben genannten Beträge. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Die Zusendung der Pläne per Post ist nur möglich gegen Voreinzahlung des Betrages an die Abgabestelle der Eingabeformulare. Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Mittwoch, 8. Mai 1985, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Perrondach St. Gallen St. Fiden» sowie der entsprechenden Arbeitsgattung sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 24. Mai 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Juni 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 28. Mai 1985, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305.

1. Zimmerarbeiten 10.00 Uhr  
2. Spenglerarbeiten 10.30 Uhr

Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmervverbände Zutritt. (M 202)

**Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1984**

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgegeben werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 8, Abschnitt Föhrlibuck

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Baulos 8.01, Bahnstrasse und Tagtunnel Föhrlibuck              | Fr. 100.– |
| 2. Baulos 8.02, Anpassung Kriesbachstrasse und Zufahrt Werkhof N1 | Fr. 50.–  |
| 3. Baulos 8.03, Strassenunterführung Kriesbachstrasse             | Fr. 20.–  |

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung der oben genannten Beträge. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 13. Mai 1985, bei Ingenieurbüro Seiler, Niederhäuser, Zuberbühler, Dörflistrasse 112, 8050 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 21. Mai 1985, mit Treffpunkt um 11 Uhr, Kriesbachstrasse, Einfahrt Unterwerk Wallisellen.

Angebote mit der Aufschrift «Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 8, Föhrlibuck» sowie der entsprechenden Arbeitsgattung, sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 14. Juni 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende November 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 18. Juni 1985, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305.

|                |           |
|----------------|-----------|
| 1. Baulos 8.01 | 10.00 Uhr |
| 2. Baulos 8.02 | 10.15 Uhr |
| 3. Baulos 8.03 | 10.30 Uhr |

Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmervverbände Zutritt. (M 200)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Bauabteilung Kreis III

Zürich Güterverwaltung «Erneuerung der Fenster»

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 13. Mai 1985, bei der Sektion Bahndienst 5, Lagerstrasse 82, 8004 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Abgabe der Unterlagen gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Freitag, 17. Mai 1985, mit Treffpunkt um 9 Uhr beim Haupteingang Güterverwaltung Zürich, Hohlstrasse 150, 8004 Zürich.

Angebote mit der Aufschrift «Zürich GV, Fenstererneuerung» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 31. Mai 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 5. Juni 1985, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95/97, 3. Stock, Zimmer 305. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmervverbände Zutritt. (M 201)

**Soumission de travaux de construction**

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux du 1er arrondissement

Réfection intégrale A 1 de la voie Bavois-Eclépens.

Ces travaux comprennent:

- 2041 m substitution de la voie procédé PUMA
- 2023 m montage manuel de la voie
- 2141 m neutralisation et aide au soudage

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission au secrétariat de la 3e section de la voie, Neuchâtel, tél. 038 24 09 22.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 1044, 1001 Lausanne, le 24 mai 1985 au plus tard, sous pli fermé, portant la suscription «Réfection intégrale de la voie Bavois-Eclépens». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 30 mai 1985, à 11 h. 30, au bâtiment d'administration 1 de la direction d'arrondissement, bureau no 40, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 13 mai 1985. Rendez-vous à 10 h., à la halte de Bavois (côté village). (M 199)





Merkur AG, Bern

**3½ %****Optionsanleihe 1985-95  
von Fr. 20 000 000**

Der Erlös dieser Anleihe ist zur Finanzierung von Investitionsvorhaben bestimmt.

**Titel:** Inhaberoptionen von Fr. 2000, Fr. 10 000 und Fr. 100 000 Nennwert  
**Coupons:** Jahrescoupons per 31. Mai.  
**Laufzeit:** längstens 10 Jahre; mit vorzeitiger Rückzahlungsmöglichkeit der Gesellschaft am 31. Mai 1993 oder 1994 zum Nennwert  
**Liberierung:** auf den 31. Mai 1985  
**Kotierung:** für Anleihe und Inhaberkarten wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel und Bern  
**Emissionspreis:** 100%  
**Option:** Je Fr. 2000 nom. Obligationen sind mit einem Optionsschein versehen, der vom 1. Oktober 1985 bis zum 15. Dezember 1990 zum Erwerb einer Inhaberkarte von Fr. 250 Nennwert zum Preis von Fr. 2500.- berechtigt.

**Verwässerungsschutz:** durch Reduktion des Optionspreises anlässlich künftiger Kapitalerhöhungen**Zeichnungsfrist:** 7. bis 13. Mai 1985, mittags

**Valoren-Nummern:** inkl. Optionsschein 115.591  
 exkl. Optionsschein 115.592  
 Optionsschein 208.874

Der Prospekt auszug wird am 7. Mai 1985 in folgenden Zeitungen veröffentlicht: «Neue Zürcher Zeitung» und «Basler Zeitung».

Zeichnungsscheine stehen bei den nachstehenden Banken zur Verfügung:

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft |                                    |
| Schweizerischer Bankverein      | Schweizerische Kreditanstalt       |
| Kantonalbank von Bern           | Schweizerische Volksbank           |
| Spar + Leihkasse in Bern        | Genossenschaftliche Zentralbank AG |

**Nationalgesellschaft  
der Belgischen Eisenbahnen****Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre**

Die ordentliche Generalversammlung der Nationalgesellschaft der Belgischen Eisenbahnen wird am Dienstag, den 28. Mai 1985, um 15 Uhr, im Konferenzsaal der Generaldirektion (Saal C), Rue de l'Instruction 157, St-Gilles, Brüssel (B), stattfinden.

**Tagesordnung:**

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnungen von 1984.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Entlastung der Mitglieder der Kontrollstelle.

Die gegenwärtige Anzeige gilt als Einladung.

Die Generalversammlung besteht aus dem Titular der Stammaktien sowie aus den Inhabern von mindestens 10 Vorzugs- oder Genussaktien (Art. 33 der Statuten).

Die Inhaber von Vorzugs- oder Genussaktien, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden gebeten, ihre Aktien (gemäss Art. 37 der Statuten) vor dem 14. Mai 1985 bei einer der nachstehend angeführten Stellen zu hinterlegen:

**In Belgien:** Banque Nationale de Belgique, Société Générale de Banque, Banque Bruxelles Lambert, Kredietbank: ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen.  
**In der Schweiz:** Schweizerischer Bankverein, Basel; Schweizerische Kreditanstalt, Bank Leu AG, Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; Kantonalbank von Bern, Schweizerische Volksbank, Bern: ihre Sitze, Niederlassungen und Agenturen in der Schweiz.  
**In Holland:** Algemene Bank Nederland, Amsterdam.

**Erner Galen AG, Mühlebach****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

der Erner Galen AG, Sesselbahn und Skilifte, Mühlebach, Samstag, 8. Juni 1985, 20 Uhr, Restaurant Alpenblick, Ernen.

**Traktanden:**

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmentzähler.
3. Protokoll.
4. Geschäftsbericht.
5. Jahresrechnung.
6. Revisorenbericht.
7. Wahl des Verwaltungsrates und des Verwaltungsratspräsidenten.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Jahresrechnung 1984 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung beim Betriebsleiter Jentsch Erwin, Steinhaus, zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden ab 19.30 Uhr am Eingang des Versammlungslokales gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Bankausweises abgegeben.

3981 Mühlebach, den 2. Mai 1985

Erner Galen AG  
Der Verwaltungsrat**Asbiton AG, Zürich****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung für 1984**

auf Mittwoch, den 29. Mai 1985, 10 Uhr, Narzissenstrasse 5, 8033 Zürich.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1984, des Geschäftsberichtes sowie des Vorschlages des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
5. Beschlussfassung betreffend das Jahresergebnis.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Zürich, den 29. April 1985

Für den Verwaltungsrat:  
Der Sekretär

La Suisse, Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Lausanne

**Generalversammlung  
der Aktionäre**Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung  
Mittwoch 22. Mai 1985, 15 Uhr, am Gesellschaftssitz der  
«La Suisse», Av. de Rumine 13, in Lausanne.**Tagesordnung:**

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1984 und Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Genehmigung der Bilanz und der Jahresrechnung.  
Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Zuweisung des Reingewinns des Geschäftsjahres.
4. Statutarische Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Bilanz, der Bericht der Rechnungsrevisoren, der Jahresbericht und die Vorschläge betr. die Verwendung des Gewinns stehen den Aktionären 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht offen. Aktienübertragungen werden vom 3. bis 28. Mai sistiert.

Lausanne, 7. Mai 1985

Der Verwaltungsrat



IVF

**Internationale Verbandstoff-Fabrik  
Schaffhausen****Dividendenzahlung**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. April 1985 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1984 auf

Fr. 30.- pro Aktie

festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 1. Mai 1985, unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer, gegen Einreichung des Coupons Nr. 28 der Aktien bei der Schaffhauser Kantonalbank, beim Schweizerischen Bankverein, Schaffhausen, sowie bei der Gesellschaftskasse.

Neuhausen am Rheinfall, den 1. Mai 1985

Der Verwaltungsrat



Die Genossenschafter werden hiermit eingeladen zu der am Freitag, den 31. Mai 1985, um 15.30 Uhr, im Grand Restaurant du Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), Lausanne, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

#### Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1984 (der gedruckte Bericht wird allen Genossenschaffern zugestellt).
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Berichte und die Verwendung des verfügbaren Saldos.
4. Wahl in den Verwaltungsrat und Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Anträge der Genossenschafter.

Damit die Anträge der Genossenschafter an der Generalversammlung behandelt werden können, müssen sie spätestens 10 Tage vor der Generalversammlung beim Verwaltungsrat (Place de Milan, 1001 Lausanne) eintreffen.

Kontrolle am Eingang von 15 Uhr an.

Wir werden jedem Genossenschafter eine persönliche Einladung zustellen.

Lausanne, den 7. Mai 1985

Der Verwaltungsrat



Les sociétaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

vendredi 31 mai 1985, à 15 h. 30, au Grand Restaurant du Palais de Beaulieu (Comptoir Suisse), Lausanne.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1984 (le rapport imprimé est envoyé à chaque sociétaire).
2. Rapport de la commission de vérification des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports et sur l'affectation du solde disponible.
4. Elections au conseil d'administration et à la commission de vérification des comptes.
5. Propositions individuelles.

Pour être discutées à l'assemblée générale, les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration (place de Milan, 1001 Lausanne) 10 jours au moins avant la date de l'assemblée.

Contrôle des entrées dès 15 h.

Nous adressons à chaque sociétaire une convocation personnelle.

Lausanne, le 7 mai 1985

Le conseil d'administration

## Eginex AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Eginex AG, auf Montag, 20. Mai 1985, 13.30 Uhr, in den Räumen der Firma Eginex AG, Aspermontstrasse 4, 7006 Chur.

#### Traktanden:

1. Begrüssung und Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Wahl des Stimmzählers und des Protokollführers.
3. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1984.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des zur Verfügung stehenden Saldos und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Allgemeines.

Gegen Legitimation über den Aktienbesitz können die Stimmkarten am 20. Mai 1985, ab 12 Uhr, in den Räumen der Eginex AG, Aspermontstrasse 4, 7006 Chur, bezogen werden.

Die Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1984 und die Bilanz per 31. Dezember 1984 mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes können ab 10. Mai 1985 bei der Eginex AG eingesehen werden.

Chur, den 7. Mai 1985

Der Verwaltungsrat



### Compagnie d'Assurances sur la Vie

Avenue Eugène Pittard 16, 1211 Genève 25

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 20 mai 1985, à 14 h. 30, au siège de la compagnie, avenue Eugène Pittard 16, à Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs.
2. Approbation des comptes, du bilan et de la gestion au 31 décembre 1984.
3. Décharge au conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle seront déposés, conformément à la loi, au siège de la compagnie, à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 6 mai 1985.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale par lettre individuelle.

Genève, le 1er mai 1985

Pour le conseil d'administration:  
François Peyrot, président

## Laboratoires Sauter SA, Vernier GE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 22 mai 1985, à 15 h., au siège social, avenue de l'Etang 46, Vernier GE, avec

#### l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil sur l'exercice 1984.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes; décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les cartes d'admission et de vote à l'assemblée sont délivrées par le siège social des Laboratoires Sauter SA, où les actions doivent être déposées et où les rapports du conseil d'administration et du contrôleur peuvent être consultés.

Vernier, le 2 mai 1985

Le conseil d'administration

## Skilift Im Fang AG

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

aura lieu le vendredi 24 mai 1985, à 20 h. 15, à l'Hôtel Hochmatt, à Im Fang.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport d'activité.
3. Comptes 1984.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes et décharge à l'administration.
6. Elections statutaires.
7. Vente du skilift et dissolution de la société.
8. Divers.

Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès le 14 mai 1985 au siège de la société. Les cartes d'admission à cette assemblée générale sont délivrées le jour de l'assemblée, dès 19 h. 45, à l'Hôtel Hochmatt, sur production des actions ou certificats de dépôt.

Le conseil d'administration

## Cofitec SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 23 mai 1985, à 11 h. 30, dans les bureaux de la société, rue d'Italie 11, à Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion de l'exercice 1984.
2. Rapport de contrôle des comptes de l'exercice 1984.
3. Discussion puis approbation des comptes et rapports présentés, affectation des résultats, quitus au conseil d'administration.
4. Divers.

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»**

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**



## Melisa – Messagerie del Libro e della Stampa SA – Libreria Melisa, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per martedì 21 maggio 1985, alle ore 15, presso gli uffici di via alla Campagna 7, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione, presentazione dei conti annuali e del bilancio al 31 dicembre 1984.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Discussione e approvazione di questi rapporti e ripartizione dell'utile netto.
4. Scarico al consiglio di amministrazione.
5. Nomina del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
6. Varie ed eventuali.

Gli azionisti che non potessero intervenire sono pregati di farsi rappresentare.

Il rapporto annuale comprendente il conto economico, il bilancio, il rapporto dell'organo di controllo e le proposte del consiglio di amministrazione concernenti la ripartizione dell'utile netto sarà a disposizione degli azionisti a partire dal 13 maggio 1985 presso la sede sociale.

Il presidente del consiglio di amministrazione

## Tranisa SA, Lugano

Convocazione di assemblea

I soci sono convocati in

### assemblea straordinaria

per il giorno di giovedì 23 maggio 1985, alle ore 10 (in prima convocazione), e il giorno di martedì 28 maggio 1985, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio legale Gilardoni & Moroni-Stampa, in via al Forte 2, Lugano, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisioni su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 22 maggio 1985 le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:  
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni

## LOTTERIE ROMANDE

### LOTO ROMAND 4/40

TRANCHE 5/85

Liste de tirage du 4 mai 1985

#### GAINS

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| 1 numéro juste   | Fr. 10.—           |
| 2 numéros justes | Fr. 20.—           |
| 3 numéros justes | Fr. 40.—           |
| 4 numéros justes | Fr. 90 000.— en OR |

dans n'importe  
quel ordre

Résultats dans l'ordre de sortie de la sphère



Genève, 4 mai 1985.

M<sup>r</sup> Eric Demierre, notaire.

L'émission comprend 91 390 billets par série mise en vente, soit toutes les combinaisons de 4 chiffres sur 40.

Prix du billet Fr. 10.—

Valeur des lots : min. Fr. 457 000.— par série. Les gros lots en or sont évalués au cours de la veille du tirage.

Tous les lots en espèces ou en or sont payables au siège ou aux agences de :

- la Banque Cantonale Vaudoise
- la Banque de l'Etat de Fribourg
- la Banque Cantonale du Valais

- la Banque Cantonale Neuchâtelaise
- la Société de Banque Suisse (canton de Genève)
- la Banque Cantonale du Jura.

Les lots en espèces peuvent être encaissés auprès de n'importe quel point de vente de la LOTTERIE ROMANDE.

Le cumul des lots est exclu.

Tout joueur accepte les « Règles des Jeux » édictées par la LOTTERIE ROMANDE. Ces règles peuvent être consultées auprès de chaque point de vente ou obtenues auprès des secrétariats cantonaux et du siège central à Lausanne.

PRESCRIPTION: 7 NOVEMBRE 1985

Prochaines prescriptions:

| Tranche | Tirage   | Prescription |
|---------|----------|--------------|
| 548     | 1. 12.84 | 4. 6.85      |
| 1.85    | 5. 1.85  | 8. 7.85      |
| 2.85    | 2. 2.85  | 5. 8.85      |
| 3.85    | 2. 3.85  | 5. 9.85      |
| 4.85    | 30. 3.85 | 3. 10.85     |

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass neben den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturforschung mitgegeben werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 5.— auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzugscheins anbringen.)

### Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57<sup>e</sup> année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520 à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

### A vendre Dans la zone industrielle de Meyrin bâtiment industriel de 331 m<sup>2</sup> de surface

au sol, volume 2867 m<sup>3</sup>, sur parcelle de 2309 m<sup>2</sup>.  
Extension possible du bâtiment.  
Fr. 2 000 000.—

Pour tous renseignements, s'adresser à Broillet & Cie, quai des Bergues 23, Genève, tél. 022 31 38 00



### Protresor AG

8003 Zürich, Weststrasse 79, Tel. 01 462 70 20  
Hoteltresore nach jeder Grösse  
Kassenschränke  
Einmüsertresore  
Panzerschränke  
Büromöbel  
Datenschränke  
Feuerschutzschränke  
Schloss- und Reparaturservice

### Inkasso-Probleme?

Wir ziehen für Sie ausstehende Gelder ein. Fordern Sie unverbindlich unsere Gratisbroschüre an. Sie erfahren viel Interessantes über internationale Inkasso sowie Factoring und weitere Dienstleistungen.

KREDIT-ANSTALT  
Auelestr. 56 - FL-8430 Vaduz - Tel. 075-29262

### SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengewebe

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88 Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Günstig zu verkaufen:

### IBM S/23 Bürocomputer

Modell 5322 mit eingebautem Bildschirm und zwei 8"-Diskettenlaufwerken. Basic programmierbar, 64 K-Bytes Hauptspeicher. Dazu IBM Drucker 5242 mit Schönschrift. Verwaltungsprogramme und Handbücher. Preis nach Vereinbarung.  
Tel. 031 32 75 38

## Wer nicht inseriert ...

## wird vergessen!

Schützen Sie sich optimal gegen fremde Eingriffe? In unserer

## Selbstschutzausbildung

lehren wir Sie, individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten, Angriffe auf Ihre Person mit Erfolg abzuwehren, bzw. Ihr persönliches Sicherheitsdispositiv zu erstellen.

Zur Vereinbarung eines persönlichen Gesprächstermins nehmen Sie bitte Kontakt auf mit

DHB Sicherheitsdienst AG, 4020 Basel, Tel. 061 22 78 11, Telex 63637

### Abhandengekommene Werttitel

Vermisst wird folgendes Sparheft Nr. 27 871.08, ausgestellt vor 1959, mit einem Guthaben von Fr. 15 807.95, Wert 1. Januar 1985.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Hauptkasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird (Art. 977 Abs. 2 OR).  
Langenthal, den 1. Mai 1985  
Bank Langenthal

Das Sparheft Nr. 2.300.649/08, ausgestellt von der Migros Bank, Basel, mit einem Guthaben von Fr. 8636.10, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Migros Bank, Basel, vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Basel, den 29. April 1985

Migros Bank, Basel

Alles über  
Klimaschränke  
und Klimageräte:

Spezialisten für EDV-Räume

### Klimaprobleme

lösen wir zuverlässig,  
prompt und preisgünstig

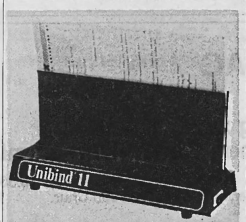
10 Servicestellen in der Schweiz

**KLIMAWATT AG** *...die ersten in Europa!*  
01-4636640  
Curtstrasse 86  
8055 Zürich

### Schreibbüro mit IBM Inkjet-Printer

(Sonderz./Blocksatz) schreibt für Sie Dissertationen; Handbücher; Berichte in allen Sprachen; Individuelle Serien-Werbebriefe (Couverts/Etiketten) usw., termingerecht und mit absoluter Diskretion!

Inkjet-Text, Tel. 01 821 24 86



### Das Binde-system für jedes Büro!

Machen Sie mehr aus Ihren Berichten, Offerten, Briefen, EDV-Listen usw. UNIBIND verschneidet lose Blätter im Nu zu praktischen Transparent-Mappen, die schützen und attraktiv aussehen. Preis-Hit für Unibind 11 nur Fr. 275.—  
Verlangen Sie eine Gratis-Mustermappe bei  
UNIBIND-SWITZERLAND  
M. Walther, Feldstrasse 2  
8942 Oberrieden  
Telefon 01 720 71 15

Abwesend?

Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.— mit Fernsteuerung Fr. 1890.—  
Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch NOVITON AG  
In Böden 22  
8056 Zürich  
01/571247

Société française de moyenne importance spécialisée dans la fabrication de scies automatiques avec optimisation des débits cherche

### partenaires suisses

disposés à prendre une participation minoritaire dans une nouvelle société ayant pour but la production en série d'appareils ayant fait leurs preuves. Investissement minimum de fr.s. 250 000.—

Faire offres sous chiffre 14-36204, à Publicitas, 2800 Delémont

... für Wust-Beratung zu ...

Treuhandbüro  
W. Haery,  
eidg. dipl. Buchhalter,  
ehem. Wust-Inspektor  
8704 Herrliberg  
Tel. 01 915 30 70

Cuno Amiet  
Paysage 1934  
à vendre

Tél. 037 63 31 31

Inserate im SHAB haben Erfolg

Wenn es um  
apple computer  
geht.



gibt es in der Schweiz einen Namen!  
BERANA DATA SERVICE AG  
die apple Spezialisten  
Grösstes Softwareangebot für

Macintosh

Verlangen Sie unsere MacDokumentation!

BDS  
COMPUTER  
BERANA DATA SERVICE AG  
Baumackerstr. 46  
8050 Zürich  
Tel. 01 312 29 46